

Salzataler AMTSBLATT

Ihre Heimatzeitung



Winterliche Saale in Salzmünde ©Steffen Wendt



Gemeinde
Salzatal

JAHRGANG 2023

Ausgabe 03/2023

vom 15.03.2023

AUS DEM INHALT:

Blütenkönigin gesucht

Liebe Mädels und junge Frauen seid mutig

Kloschwitz sucht die Blütenkönigin 2023

Zum Kloschwitzer Blütenfest am 29.04. 2023 möchten wir wieder ganz traditionell eine Blütenkönigin wählen.

Bitte meldet Euch, wenn Ihr so mutig seid, in Eurem liebsten Freizeitlook und Eurem schönsten Abendkleid, vorm Kloschwitzer Publikum aufzutreten.

Für jede von Euch (Alter ab 17 Jahre) winkt ein Startgeld und wer möchte, kann sich gern von unserer Kosmetikerin und unserer Friseurmeisterin für den Auftritt stylen lassen.

Auf die Blütenkönigin 2023 wartet ein attraktiver Siegerpreis

Fragt doch auch einfach mal Eure beste Freundin und meldet Euch gleich gemeinsam an.

Wir versprechen Euch einen wunderschönen und unvergesslichen Abend vor einem begeisterten Kloschwitzer Publikum.

Meldet Euch bitte bis zum 06. April 2023 bei Annette Hammermann

E-mail: annette.hammermann@heimatverein-kloschwitz.de gerne auch telefonisch unter 0152/58527064 oder www.heimatverein-kloschwitz.de

Wir sind als Heimat- und Kulturverein Kloschwitz e.V. auch auf Facebook und Instagram erreichbar.

Heimat- und Kulturverein
Kloschwitz e.V.



Öffentliche Bekanntmachung	Seite 2
Beschlüsse & Bekanntmachung	Seite 5
aktuelles aus den Ortschaften Gemeinde Salzatal	Seite 5
Ortschaft Beesenstedt	Seite 7
Ortschaft Bennstedt	Seite 8
Ortschaft Höhnstedt	Seite 8



Ortschaft Kloschwitz	Seite 10
Ortschaft Lieskau	Seite 11
Ortschaft Salzmünde	Seite 12
Ortschaft Schochwitz	Seite 12
Ortschaft Zappendorf	Seite 12
Schulen	Seite 13
Jugendarbeit	Seite 13
Kirchen	Seite 14
Glücksbringer für HFC	Seite 16
wichtige Telefonnummern	Seite 18
Kultur und Termine	Seite 19
SV Teutschenthal	Seite 20
Projekt „Vergiss mein nicht“	Seite 21
Kinderseiten	Seite 22
Heimatgeschichtliche Arbeiten	Seite 24
Impressum	Seite 17
Firmeninformationen ab	Seite 25

Nächste Ausgabe: 12.04.2023

Redaktionsschluss: 27.03.2023

Öffentliche Bekanntmachung



Landesamt für Vermessung und
Geoinformation Sachsen-Anhalt (LVermGeo)
Neustädter Passage 15, 06122 Halle (Saale)



21.02.2023

Offenlegung

gemäß § 12 Abs. 3 Vermessungs- und Geoinformationsgesetz Sachsen-Anhalt
in der jeweils geltenden Fassung (siehe Landesrecht unter www.sachsen-anhalt.de)

Für die

<u>Gemarkung:</u>	Höhnstedt	<u>Flur:</u>	3, 6, 7, 8, 9, 10, 11
	Salzmünde		1, 2, 4, 7, 9, 10, 11, 12, 17

Einheitsgemeinde Salzatal
(Ortsname)

wurden die Nachweise des Liegenschaftskatasters hinsichtlich der Gebäudedarstellung fortgeführt.

Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt hat **den Nachweis des Liegenschaftskatasters hinsichtlich der Darstellung der Gebäude überprüft und die für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse in die Liegenschaftskarte übernommen.**

Allen beteiligten Eigentümern, Erbbauberechtigten und Nutzungsberechtigten werden diese Veränderungen des Liegenschaftskatasters durch die Offenlegung bekannt gemacht.

Die Liegenschaftskarte wird in der Zeit

vom 21.03.2023 bis 20.04.2023

in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt
Neustädter Passage 15 in 06122 Halle (Saale)

während der Besuchszeiten, **Mo. bis Fr. 08.00 – 13.00 Uhr / Di. 13.00 – 18.00 Uhr**

zur Einsicht ausgelegt. Bei Fragen oder Anregungen wird um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 0345/6912-0 gebeten.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Veränderungen in der Liegenschaftskarte, die durch die Übernahme der für das Liegenschaftskataster relevanten Veränderungen im Gebäudebestand entstanden sind, kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage bei dem Verwaltungsgericht Halle in 06112 Halle (Saale), Thüringer Straße 16 erhoben werden.

Im Auftrag

gez.
Heiko Puschmann

Auskunft und Beratung

Telefon: 0391 567-8585

Fax: 0391 567-8686

E-Mail: Service.LVermGeo@sachsen-anhalt.de

Internet: www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de



Landesamt für Vermessung und
Geoinformation Sachsen-Anhalt (LVerGeo)
Neustädter Passage 15, 06122 Halle (Saale)



21.02.2023

Mitteilung der Aktualisierung beschreibender Angaben des Liegenschaftskatasters

für die

Gemarkung:

Beesenstedt, Fienstedt, Höhnstedt, Kloschwitz,
Salzmünde, Schochwitz, Zappendorf

in

Einheitsgemeinde Salzatal
(Ortsname)

wurden die Nachweise des Liegenschaftskatasters fortgeführt.

Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt **hat in der Liegenschaftskarte und im Liegenschaftsbuch die beschreibenden Angaben zur tatsächlichen Nutzung und Lagebezeichnung aktualisiert.**

Alle beteiligten Eigentümer, Erbbauberechtigten und Nutzungsberechtigten werden hiermit über die erfolgte Aktualisierung beschreibender Angaben des Liegenschaftskatasters informiert.

Die Liegenschaftskarte und das Liegenschaftsbuch werden in der Zeit

vom 21.03.2023 bis 20.04.2023

in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt
Neustädter Passage 15 in 06122 Halle (Saale)

während der Besuchszeiten, **Mo. bis Fr. 08.00 – 13.00 Uhr / Di. 13.00 – 18.00 Uhr**
zur Einsicht ausgelegt.

Bei Fragen oder Anregungen wird um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der
Telefonnummer **0345 / 6912-0** gebeten.

Im Auftrag

gez.
Heiko Puschmann

Auskunft und Beratung

Telefon: 0391 567-8585

Fax: 0391 567-8686

E-Mail: Service.LVerGeo@sachsen-anhalt.de

Internet: www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de

Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes „Am Luppholz“ im Ortsteil Krimpe

Der Gemeinderat der Gemeinde Salzatal hat in öffentlicher Sitzung am 13.12.2022 die Aufstellung des Bebauungsplanes „Am Luppholz“ im OT Krimpe im Planverfahren nach § 13b BauGB beschlossen. In öffentlicher Sitzung am 28.02.2023 hat der Gemeinderat den Entwurf des Bebauungsplanes gebilligt und beschlossen diesen nach § 3 Abs. 2 BauGB der Öffentlichkeit vorzustellen. Gleichzeitig findet eine formale Beteiligung der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden und -städte gemäß § 4 Abs. 2 BauGB statt. Von der Umweltprüfung nach § 2 Abs.4 BauGB sowie von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB und der Überwachung nach § 4c BauGB wird gemäß § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes befindet sich südlich der Ortschaft Schochwitz im Ortsteil Krimpe. Im Osten schließt sich vorhandene Wohnbebauung an. Der Bebauungsplan stellt die direkte Erweiterung der angrenzenden Wohnbebauung des Bebauungsplanes Nr. 2 „Krimpe“ dar. Im Süden bildet die Walter-Schneider-Straße als überörtliche Landesstraße L 156 die Grenze. Katastermäßig umfasst der Geltungsbereich eine Teilfläche des Flurstückes 9/7, der Flur 12 in der Gemarkung Schochwitz. Die Lage in der Ortschaft ist im Anschluss dieser Bekanntmachung dargestellt.

Der Entwurf des Bebauungsplanes „Am Luppholz“ (Stand Januar 2023), bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den Textlichen Festsetzungen (Teil B) und der Begründung nebst Anlagen liegt in der Zeit vom **24. März 2023 bis einschließlich 25. April 2023** während der Dienstzeiten

Montag:	9:00 – 12:00 Uhr	und	13:00 – 14:00 Uhr
Dienstag:	9:00 – 12:00 Uhr	und	13:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch:	9:00 – 12:00 Uhr	und	13:00 – 14:00 Uhr
Donnerstag:	9:00 – 12:00 Uhr	und	13:00 – 16:00 Uhr
Freitag:	9:00 – 12:00 Uhr		

im Verwaltungsgebäude II der Gemeinde Salzatal, Schulstraße 3 in 06198 Salzatal / OT Salzmünde zu jedermanns Einsicht gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich aus.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung sowie der Entwurf sind während der Auslegungszeit in das Internet eingestellt und können auf der Internetseite der Gemeinde Salzatal eingesehen werden:

www.gemeinde-salzatal.de -> Bürger & Verwaltung -> Bauleitplanung -> öffentliche Auslegungen

Damit wird den Festsetzungen des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz-PlanSiG) vom 20.05.2020 in der aktuell gültigen Fassung entsprochen.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, per E-Mail (bauleitplanung@gemeinde-salzatal.de) und / oder mündlich zur Niederschrift zum Entwurf abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Hinweise zum Datenschutz

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass Dritte (Privatpersonen) mit der Abgabe einer Stellungnahme der Verarbeitung ihrer angegebenen Daten, wie Name, Adressdaten und E-Mailadressen zustimmen. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung nach Abschluss des Verfahrens. Gemäß Art. 6 Abs. 1e EU-DSGVO werden die Daten im Rahmen des Bauleitplanverfahrens für die gesetzlich bestimmten Dokumentationspflichten und für die Informationspflicht Ihnen gegenüber genutzt.

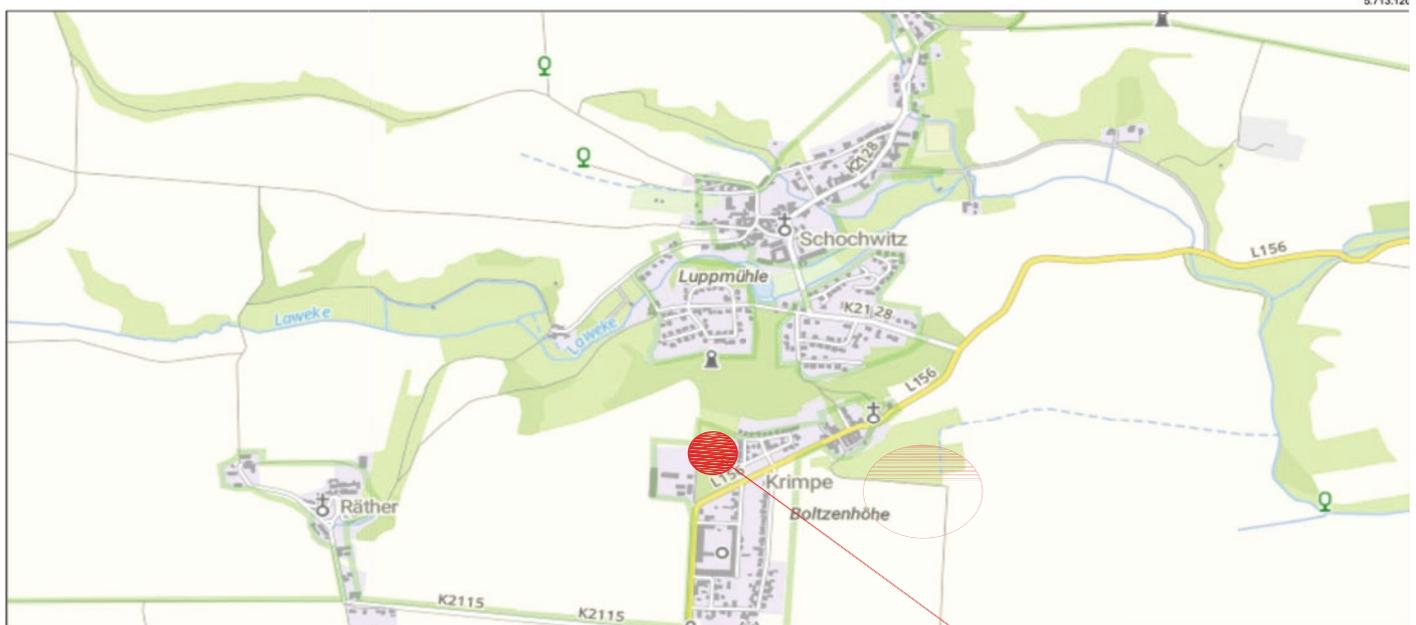
Salzatal, den 01.03.2023

gez. Ina Zimmermann, Bürgermeisterin

Bebauungsplan "Am Luppholz" im Ortsteil Krimpe der Gemeinde Salzatal



5.713.12c



5.711.020



SACHSEN-ANHALT

Landesamt für Vermessung und
Geoinformation Sachsen-Anhalt
Telefon: 0391 567-8585
Fax: 0391 567-8686
E-Mail: service.lvermgeo@sachsen-anhalt.de
Internet: <https://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de>

0 0,125 0,25 0,5 0,75
Kilometer
Maßstab 1:15.000
Bezugssystem ETRS 1989 UTM Zone 32N

Sachsen-Anhalt-Viewer

Lage in der Ortschaft

erstellt am: 23.11.2022

© GeoBasis-DE / LVermGeo 2021

Der Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis informiert

Gemeinde Salzatal, OT Höhnstedt, Straße „Zum Kelterberg“

Errichtung Niederschlagswassersammler und Ersatzneubau Trinkwasserleitungen

Was wird in Höhnstedt durch den WAZV Saalkreis gebaut?

Der Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis beabsichtigt, den Bau einer Niederschlagswasserkanalisation mit Stauraumkanal und die Erneuerung der Trinkwasserleitung in der Straße „Zum Kelterberg“ bis zur Kreuzung „Wanslebener Straße/ Amselgrund“ zu realisieren. Mit dem geplanten Bauvorhaben soll in Verbindung mit einem Niederschlagswasserrückhaltesystem das Oberflächenwasser von den befestigten Flächen kontrolliert dem verrohrten Gewässerabschnitt „Die Welle“ zugeführt werden.

In welchen Abschnitten wird gebaut?

Für die Durchführung der Maßnahme wird die Straße „Zum Kelterberg“ und Teilabschnitte der Wanslebener Straße/ Amselgrund voll gesperrt. Für den Anlieger- und Baustellenverkehr werden dabei jedoch - zumindest aus einer Richtung - Möglichkeiten geschaffen, wie die Grundstücke im Bauumfeld zu erreichen sind.

Muss ich mein Grundstück an die öffentliche Niederschlagswasserbeseitigungsanlage anschließen?

Verständlicherweise gibt es von Anliegern angrenzender Grundstücke immer wieder Fragen zur Anschlusspflicht, zu deren Beantwortung nachfolgende Erläuterungen beitragen sollen. Gemäß § 79 b Wassergesetz des Landes Sachsen-Anhalt besteht für den jeweiligen Grundstückseigentümer die Pflicht zur schadlosen Beseitigung des auf seinem Grundstück anfallenden Niederschlagswassers. Diese Pflicht besteht jedoch nicht, soweit der mit der Aufgabe der Niederschlagswasserbeseitigung betraute WAZV Saalkreis den Anschluss an eine öffentliche Niederschlagswasseranlage und deren Benutzung vorschreibt, weil ein gesammeltes Fortleiten erforderlich ist, um eine Beeinträchtigung des Wohls der Allgemeinheit zu verhüten. Im Bereich des neu zu errichtenden Niederschlagswasserkanals und den angrenzenden Nebenstraßen sind die örtlichen Gegebenheiten so gelagert, dass von einer Beeinträchtigung des Wohls der Allgemeinheit auszugehen ist. Eine schadlose Beseitigung des Niederschlagswassers auf den jeweiligen Grundstücken, insbesondere eine Versickerung ist nicht ohne Beeinträchtigungen von Nachbargrundstücken oder in der Ortslage tiefer gelegener Grundstücke zu erwarten (bereits starke Vernäsung vorhanden). Ergänzend dazu bestätigen vorliegende Daten aus dem Niederschlagswasserbeseitigungskonzept und dem Baugrundgutachten diese örtlichen Gegebenheiten. Damit muss der Anschluss und die Benutzung des neuen Niederschlagswasserkanals für alle Grundstücke im jeweiligen Ausbaubereich angeordnet werden. Jedes Grundstück wird grundsätzlich über einen eigenen Hausanschluss verfügen, an welchen der Anschluss der Grundstückseigenen Niederschlagswasserkanäle erfolgen kann.

Werden die Trinkwasserhausanschlüsse erneuert?

Der WAZV Saalkreis prüft, für welche Trinkwasserhausanschlüsse eine Erneuerung angezeigt ist. Das ist insbesondere bei Hausanschlüssen notwendig, deren Material ermüdet ist oder die nicht dem Stand der Technik entsprechen. Das ist insbesondere bei alten Stahlanschlüssen und Anschlüssen aus älteren Kunststoffen aus der Zeit vor 1990 der Fall. Eine Erneuerung bietet sich zum jetzigen Zeitpunkt an. Mit einem neuen Hausanschluss ist die Versorgung des eigenen Grundstücks mit Trink-

wasser für die nächsten Jahrzehnte zuverlässig gesichert.

Wie erfolgt die Finanzierung der Hausanschlüsse?

Kosten für die Herstellung der Niederschlagswasserhausanschlüsse und für die Erneuerung der Trinkwasserhausanschlüsse werden in der tatsächlich entstehenden Höhe an die jeweiligen Anschlussnehmer weiterberechnet. Diese Kosten sind im Zuge der Komplexmaßnahme deutlich günstiger als im Vergleich zu einer nachträglichen Reparatur oder Erneuerung eines Trinkwasserhausanschlusses.

Wie erfolgen die Abstimmungen des Baus und der Erneuerung der Hausanschlüsse für mein Grundstück?

Im Vorfeld beraten Sie die Mitarbeiter des vom WAZV Saalkreis beauftragten Ingenieurbüros Klemm & Hensen GmbH aus Bad Dürrenberg nochmals zur Lage des Hausanschlusses und legt diese mit Ihnen gemeinsam fest. Bitte unterstützen Sie uns dabei aktiv. Nur so ist ein optimaler Anschluss möglich. Die Mitarbeiter des Ingenieurbüros können sich durch eine entsprechende Vollmacht des WAZV Saalkreis legitimieren und stehen Ihnen mit sachkundigem Rat zur Verfügung.

Wie erfolgen die Finanzierung des Kanalbaus und der Trinkwasserversorgungsleitungen?

Der Niederschlagswasserkanal wird mit Mitteln der Gemeinde Salzatal für den Straßenentwässerungsanteil und mit Eigenmitteln des WAZV Saalkreis finanziert. Die Kosten der Erneuerung der Trinkwasserversorgungs- und Verbindungsleitungen trägt der WAZV Saalkreis aus Eigenmitteln. Die Eigenmittel des WAZV Saalkreis werden langfristig über die jeweiligen Gebühren für Niederschlagswasser und Trinkwasser über die Dauer der Abschreibung refinanziert.

Werden Kanalbaubeiträge oder Beiträge zur Erneuerung der Trinkwasserleitungen erhoben?

Beiträge für den Kanalbau oder die Erneuerung der Trinkwasserversorgungs- und Verbindungsleitungen werden nicht erhoben.

Wann beginnt die Baumaßnahme und wie erhalte ich weitere Informationen?

Die Baumaßnahme soll planmäßig im II. Quartal 2023 beginnen und voraussichtlich im IV. Quartal 2023 abgeschlossen sein. Vor Baubeginn wird der WAZV Saalkreis eine Einwohnerversammlung in Höhnstedt mit den betroffenen Grundstückseigentümern durchführen. Der Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Mit der Realisierung der Baumaßnahme wird es insbesondere für Sie als Anlieger zu entsprechenden Einschränkungen und Beeinträchtigungen kommen. Wir sind jedoch bemüht, diese auf ein Minimum zu beschränken und bedanken uns bereits im Vorfeld für Ihr Verständnis.

Ihr WAZV Saalkreis

Beschlüsse

Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschuss vom 24.01.2023

2023/015 Unterstützungsanfrage Natur schafft Wissen GmbH Schochwitz

Beschlüsse des Bau- und Vergabeausschusses vom 31.01.2023

2023/010 Errichtung eines Holzhauses in Schwittersdorf

2023/011 Errichtung einer Werbeanlage in Salzmünde

2023/012 Errichtung eines Wohnhausanbau in Benkendorf

Beschlüsse des Bau- und Vergabeausschusses vom 21.02.2023

- 2023/028** Voranfrage zum Neubau eines Einfamilienhauses in Hohnstedt
2023/030 Errichtung eines Einfamilienhauses in Fienstedt
2023/017 Antrag auf Vorbescheid zum Bau einer kleinen Freiflächen-Photovoltaikanlage in Schwittersdorf
2023/037 Öffentlichkeitsbeteiligung des Entwurfes zum Bauungsplan „Am Luppholz“ im Ortsteil Krimpe

Bekanntmachungen

Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse

Am **Mittwoch, 15.03.2023, um 19:00 Uhr**, findet An der Feuerwache 1 in der Ortschaft Schochwitz die **Sitzung des Ortschaftsrates Schochwitz** statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal oder auf unserer Internetseite unter www.gemeinde-salzatal.de

Am **Dienstag, 21.03.2023, um 18:00 Uhr**, findet im Beratungsraum, der Gemeinde Salzatal, Schulstraße 3 in der Ortschaft Salzmünde die **Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses** statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang an der Bekanntmachungstafel, Verwaltungsgebäude der Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal oder auf unserer Internetseite unter www.gemeinde-salzatal.de

Aus der Verwaltung

Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren vom 15.03.2023 bis 11.04.2023

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Salzatal sowie die Bürgermeisterin, die Gemeinderatsmitglieder, die Ortsbürgermeister und die Mitglieder der Ortschaftsräte wünschen allen Jubilaren Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Berücksichtigt sind alle eingegangenen Widersprüche zur Datenübermittlung bis Redaktionsschluss

„Ehrung für den Nachwuchssport im Saalekreis“

Der KreisSportBund veranstaltete bereits zum 25. Mal im Saalekreis die Nachwuchssportlerehrung, bei der die erfolgreichsten Sportler*innen des vergangenen Jahres ausgezeichnet wurden. Insgesamt wurden 125 Sportler*innen aus 22 Vereinen ins Merseburger Domstadtkino eingeladen. Die Spieler der ehemalige A-Jugend vom FSV Bennstedt „JSG Bennstedt-Großgräfendorf“ waren aus Salzatal nominiert und wurden ausgezeichnet. Voller Stolz folgte ich als Bürgermeisterin der Einladung vom KreisSportBund Saalekreis e.V. zur Auszeichnungsveranstaltung am 26.02.2023 nach Merseburg, um den jungen Sportlern persönlich zu gratulieren.



Die ausgezeichneten Nachwuchssportler der JSG Bennstedt-Großgräfendorf © Kreissportbund Saalekreis e. V.

Ein kleiner Rückblick

... „Die A-Junioren Spielgemeinschaft Bennstedt-Großgräfendorf wurde im Spieljahr 2021/2022 mit 74:16 Toren und 47 Punkten Landesmeister in Sachsen-Anhalt.

Wie kam es zu dieser außergewöhnlichen Leistung?

Die Kooperation dieser beiden Vereine, die schon in der C-Jugend begann, war die Grundlage des Erreichten. Die Spieler fanden sich sehr schnell zu einer Gemeinschaft, nicht nur auf dem Platz, auch außerhalb unternahmten sie einiges miteinander. Die sehr gute Trainingsbeteiligung und die Mentalität, die die Mannschaft auf dem Platz zeigte, führten letztlich zum Landesmeister. Was wäre eine Mannschaft ohne Trainer. Unsere Erfolgstrainer Silvio Uhlmann und Sten Mückenheim

betreuten die Spieler schon einige Jahre. Die Fachkompetenz und der Umgang hatten eine ständige Weiterentwicklung zur Folge.

Einen großen Anteil haben natürlich auch die Eltern, die immer miteinander vorgelebt haben, dass Zusammenhalt und Hilfsbereitschaft Voraussetzung sind“...

Die Gemeinde Salzatal gratuliert allen geehrten Nachwuchssportler*innen und wünscht für die weitere sportliche Laufbahn viel Erfolg!

Ihre Ina Zimmermann



Ortschaft Beesenstedt

Wasserturm e. V.

1904 Damals war's

Mein Standort muss schon ein besonderes Fleckchen Erde sein. Ist es doch historisch besiegelt, dass hier ein Grabhügel der Glockenbecherkultur vorgefunden wurde und das hier eine Mühle vom Typ Polleben gestanden hat. Da bin ich als imposantes Bauwerk doch ganz gut aufgehoben. Aber immer schön der Reihe nach.

Meine Entstehung verdanke ich dem Bau der Eisenbahnverbindung zwischen Halle und Hettstedt. Eine Interessengemeinschaft aus hiesigen Gutsbesitzern, Handwerkern und Industriellen hat dieses Bauvorhaben realisiert. Die Trassenführung wurde dabei natürlich maßgeblich von den Geldgebern festgelegt. So kam durch die finanzielle Beteiligung des Nette Clans Beesenstedt zu seinem Bahnhof. Mit der Fertigstellung der Eisenbahnverbindung zwischen Halle und Hettstedt, 1896, tat sich eine neue Problematik auf. Die „Hettstedter“ brauchte eine Tankstelle. Die damals eingesetzten Lokomotiven fuhrten mit Dampf. Also musste eine Wassertankstelle gebaut werden. Für den Standort kam Beesenstedt in Frage. Beesenstedt liegt so ziemlich in der Mitte zwischen Halle und Hettstedt und die Interessen der Beesenstedter Investoren mussten ja schließlich auch bedient werden. Damals investierten die Gutsbesitzer noch in ihre Heimatregion. Dem damaligen technischen Standard folgend wurde ein Wasserturm ausgeschrieben. Wie die Originalbelege beweisen, wurden 1903 drei Angebote für den Bau eines Wasserturms eingeholt. Das Prozedere war also genau so wie heute. Nur der Zeitrahmen!!! Man beachte, die Ausschreibung 1903 und die Fertigstellung 1904. Es hat nicht wie heute 10 Jahre gedauert bis Baurecht vorliegt und es hat sich keine Bürgerinitiative gegen den Bau gegründet und es war auch kein Maulwurf dem Bau im Weg. Es ist schon erstaunlich wie einfach aber trotzdem sorgfältig die Ausschreibung ausgeführt war. Ohne Computer und digitale Vernetzung waren die wichtigen Parameter aufgeführt und vergleichbar dargestellt. Laufende Nummer, Anzahl, Gegenstand, Einzelpreis, Gesamtpreis. Exakt beschrieben und übersichtlich aufgeführt. Ich möchte an dieser Stelle nur noch mal mein Alter erwähnen. Ich stehe hier über 100 Jahre und habe damit so manchen modernen Bau überlebt. Heute haben wir 10 Jahre Planungszeit und 20 Jahre Lebenszeit. Leider ist nicht überliefert wer den Zuschlag für den Bau des Wasserturms erhalten hat. Maurermeister Franke aus Beesenstedt lag mit seinem Angebot im Mittelfeld. Vielleicht war man früher schlauer und hat nicht nur auf den Endpreis geschaut sondern hat dem ortsansässigen Handwerker den Zuschlag gegeben.

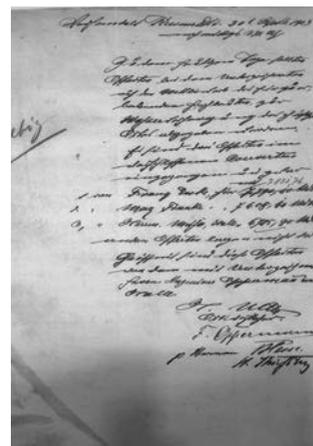
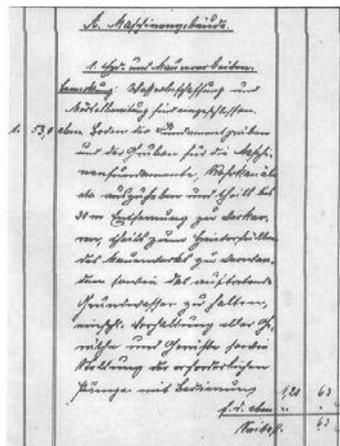
Als Anlage habe ich für Euch die Ausschreibung und die gültige Zusammenfassung beigefügt. Um es auch für die junge Generation interessant zu machen habe ich den deutschen Text nicht übersetzt. Viel Spaß dabei. Es lohnt sich! Übrigens es gibt in Beesenstedt durchaus noch Menschen die diese Schreibweise beherrschen. Fragt sie!!!

Interessant ist auch die veranschlagte Bausumme, für ca. 7.000,- € wurde ich gebaut. Was denkt ihr würden heute 700.000,- € reichen??? Das ist auch ein Aspekt für unser Fotobuch.

Vergesst bitte nicht Bilder und Episoden über mich an folgende Adresse zu schicken: wasserturm@janwolff.de

Ich habe auch noch eine gute Nachricht zu verkünden. Das Architekturbüro hat mir versichert, dass bis zum 10.03.2023 der Antrag für die Denkmalgerechte Sanierung fertiggestellt wird. Dann kann es endlich losgehen. Womit? Geld besorgen, viel Geld. Bringt euch ein -- Ideen sind gefragt -- macht mit. Dazu vielleicht beim nächsten mal mehr.

Euch eine schöne Zeit. Bis zum nächsten mal. Euer Wasserturm----- 1904-----Damals war's



Die Bilder von dem Angebot wurden von H. Klimt vom historischen Original fotografiert.

Harald Klimt, Wasserturm e. V.

Veranstaltungskalender Beesenstedt 2023

Bezeichnung	Veranstalter	Datum
Babybörse	Kleider-u.Spielzeugbörse	18.03.2023
Ostermarkt	Kirchgemeinde Beesenstedt	08.04.2023
Spiele Nachmittag	Ortschaftsrat	18.04.2023
Spiele Nachmittag	Ortschaftsrat	16.05.2023
Pfingstturnier	SV Tura Beesenstedt	26.05.2023
		bis 28.05.2023
Spiele Nachmittag	Ortschaftsrat	13.06.2023
Reitturnier	Reitverein Schwittersdorf	24.06.2023
		bis 25.06.2023
Kinderfest der Vereine	Feuerwehrverein	01.07.2023
Kirchenkonzert (Klassik trifft Popmusik)	Kirchgemeinde Beesenstedt	02.07.2023
Spiele Nachmittag	Ortschaftsrat	18.07.2023
Nacht der Kirchen	Kirchgemeinde Beesenstedt	19.08.2023
Dorfolympiade	Bürgerverein	26.08.2023
Tag des offenen Denkmals	Wasserturmverein	10.09.2023
Babybörse	Kleider-u.Spielzeugbörse	16.09.2023
Martinsumzug	Kirchengemeinde	10.11.2023
Karnevalseröffnung (mit Umzug)	BCV	11.11.2023
Adventsmarkt	Wasserturmverein	30.11.2023
Adventsmarkt	Wasserturmverein	07.12.2023
Adventsmarkt	Wasserturmverein	14.12.2023
Geschenke Express	Wasserturmverein	16.12.2023
Adventskonzert	Kirchgemeinde Beesenstedt	17.12.2023

Dieser Veranstaltungskalender soll regelmäßig aktualisiert werden. Bitte Termine melden.

Im Auftrag des Ortschaftsrats Beesenstedt, Harald Klimt



Ortschaft Bennstedt

Dorfclub Bennstedt e. V.

Liebe Eltern der diesjährigen 8-Klässler!

Gemeinsam mit Ihren Kindern wollen wir auch in 2023 die Tradition "Bäumchenpflanzen" in unserer Ortschaft fortleben lassen.

Aufgerufen sind interessierte Eltern mit Kindern im 8. Schuljahrgang, die im Jahr 2023 Lebenswende, Jugendweihe oder Konfirmation begehen bzw. die allein den festlichen Rahmen der Tradition des „Bäumchenpflanzen“ nutzen wollen, um mit ihrem Kind den Beginn eines neuen Lebensabschnittes zu feiern, sich bis zum 23.03.2023 bei uns zu melden.

Kontaktdaten:

E-Mail: dorfclub-bennstedt@web.de



Ihr Dorfclub Bennstedt e.V.

Senioren- frühling

Samstag, 25.03.2023
ab 14.30 Uhr

im Saal
Gemeindezentrum

mit DJ Peter Adler
&
Modenschau

Samstag, 01.04.2023

Osterfamilienfest in Bennstedt



➤ **14.30 Uhr - 16.30 Uhr**

im Saal - Gemeindezentrum

- Osterbasteln
- Kaffeeklatsch



➤ **ab 16.30 Uhr**

am Gemeindezentrum/Spielplatz

- Ostereiersuche
- Osterfeuer u.v.m.



Für das leibliche
Wohl ist gesorgt!

@dorfclub.bennstedt

dorfclub_bennstedt_e.v



Ortschaft Höhnstedt

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Höhnstedt ist geprägt von vielen Aktivitäten und Veranstaltungen die ihren festen Platz im Kalender haben. Dank unseres breiten Vereinslebens ist dies möglich! Dieses Jahr konnten wir schon das Winterfeuer der Freiwilligen Feuerwehr und die Karnevalssaison feiern. Hier gilt natürlich ein Dankeschön an die Vereine die das ermöglicht haben. Besonders an den Höhnstedter Carneval Club der nach Corona und fehlendem Kultursaal einen Lichterumzug und mehrere Veranstaltungen im Zelt auf die Beine stellte. Dies wäre nicht möglich gewesen, ohne Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr, die den Umzug begleitete, und den SV Höhnstedt, welcher den Sportplatz zur Verfügung stellte.

Diese Beispiele zeigen die Zusammenarbeit der Vereine und das breite Angebot das in Höhnstedt angeboten wird. Wie jedes Jahr setzten sich auch Anfang 2023 die Vorstände der Vereine Höhnstedter Carneval Club e.V., Sportverein Höhnstedt e.V., Förderverein Freiwillige Feuerwehr Höhnstedt e.V., Weinbauverein Höhnstedt e.V., Junior Campus Höhnstedt e.V., Förderverein Weinstraße Mansfelder Seen e.V. und der Ortschaftsrat zusammen um diese Veranstaltungen so zu planen und abzustimmen, das jeder möglichst gut zur Geltung kommt. Gleichzeitig stimmen sich die Vereine zur Unterstützung untereinander ab.

So konnten wir für dieses Jahr eine ganze Reihe von interessanten Veranstaltungen vorplanen. Dabei ging es zum Beispiel um den mittlerweile sehr erfolgreich etablierten Dorfflohmarkt, verschiedene Traditionsfeuer und natürlich um das Winzerfest! Im Jahr 2023 freuen wir uns besonders auf das 100 jährige Jubiläum der Feuerwehr Höhnstedt und

das Jubiläum 1.050 Jahre Weinbau in Höhnstedt. Der Karneval startet im November außerdem in seine 70. Session. All diese Jubiläen binden große Kapazitäten!

Viele Bürgerinnen und Bürger fragen berechtigt nach unserem Ortsfest 900 Jahre Höhnstedt. Leider konnten wir dies aus bekannten Gründen im Jahr 2021 nicht wie geplant begehen. Aus diesem Grund haben wir als Ortschaftsrat auch dies mit den Vereinen besprochen! Ohne die Unterstützung der Vereine können wir als Ortschaftsrat keine Jubiläumsveranstaltung durchführen. Gleichzeitig möchten wir nicht fleißige und engagierte Vereine bei ihren verdienten Jubiläen in terminlichen Zugzwang bringen. Der zur Zeit nicht nutzbare Kultursaal als das Zentrum unseres Ortes fehlt außerdem für eine würdige Feierlichkeit. Wir haben deshalb gemeinsam zwischen Ortschaftsrat und Vereinen entschieden, die 900 Jahrfeier als 905 Jahrfeier im Jahr 2026 vorzumerken. Wir können uns vorstellen, das dies manche traurig stimmt, allerdings sind wir auf eine breite Mitwirkung der Vereine angewiesen. Außerdem hoffen wir bis dahin eine den geplanten Feierlichkeiten angemessene Infrastruktur nutzen zu können.

Bei der Beratung zwischen den Vereinen und dem Ortschaftsrat haben wir uns auch über die Mitgliederentwicklung ausgetauscht. Es ist positiv zu beobachten, das sowohl die Anzahl der Vereine in Höhnstedt und auch die Mitgliederzahlen in den Vereinen im Vergleich zu anderen Ortschaften sehr gut sind. Es ist aber auch sichtbar, das viele Engagierte an ihre Grenzen stoßen. Deshalb wünschen sich alle sehr gern weitere aktive Mitglieder, die unser aktives Dorfleben gestalten. Sprechen Sie gern die Vereinsvorstände an! Unsere Vereine leben sowohl von denen, die deren Angebot nutzen, aber sie brauchen auch Engagierte die solche Angebote ermöglichen!

Michael Scheffler, Ortsbürgermeister

Aufruf Dorfflohmmarkt in Höhnstedt

WER MACHT MIT?

Am Sonntag, den **07.05.2023** findet der 4. Dorfflohmmarkt in Höhnstedt statt.



Wer möchte mitmachen und einen eigenen Stand anmelden?

Anmeldungen bitte bis 31.03.2023

per Mail an: kontakt@michael-scheffler.com oder telefonisch: 0160 / 98434018 und 034601 / 39 30 23

Startgebühr 10,- EUR für Flyer, Plakate und Werbung

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen und unseren gemeinsamen 4. Dorfflohmmarkt.

Euer Flohmarkt-Team

Jagdgenossenschaft Höhnstedt

Einladung

Die Versammlung der Jagdgenossenschaft Höhnstedt findet am:

Freitag, den 14. April 2023

in der Gaststätte „Zur Weintraube“ in Höhnstedt statt,

Beginn: 18:00 Uhr.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Wahl des Versammlungsleiters
2. Auswertung des Jagdjahres durch die Pächter der einzelnen Gebiete
3. Verlesung des Kassenberichtes 2022/23
4. Abstimmung über die Entlastung des Vorstandes
5. Abstimmung über die Entlastung des Kassenführers
6. Beschluss über die Verwendung des Reinertrages für das Jagdjahr 2022/23
7. Wahl von Kassenprüfern

Jagdgenossenschaft Höhnstedt

Weinbauverein Höhnstedt e. V.

Jungweinprobe mal anders

Am 28. Januar 2023 war es endlich soweit. Für rund 100 Mitglieder des Höhnstedter Weinbauvereins ging es an diesem Nachmittag mit zwei Reisebussen nach Freyburg zur dortigen Winzervereinigung. Der Anlass ist schnell erklärt. Im Jahr 2021 feierte der Weinbauverein sein 95 jähriges Bestehen. Als Geschenk überbrachte Hans Albrecht Zieger, Geschäftsführer der Winzervereinigung Freyburg, eine Einladung zur Weinprobe mit einer Kellerbesichtigung.

Das sollte nun an diesem Nachmittag in die Tat umgesetzt werden. Erwartet wurden wir von Hans Albrecht Zieger und Kathleen Romberg, der dortigen Kellermeisterin, sowie weiteren fleißigen Helfern.



Gruppenfoto der Teilnehmer ©Weinbauverein Höhnstedt e.V.

Nach dem obligatorischem Gruppenfoto startete der Rundgang durch die Weinkeller und damit auch die Jungweinprobe mit 14 Weinsorten aus dem Jahr 2022. Das war für die Höhnstedter Winzer ein besonderes Ereignis. Durch Corona und die momentan immer noch andauernde Schließung des Höhnstedter Kulturhauses mussten die Weinliebhaber schon drei Jahre auf die traditionelle Jungweinprobe verzichten. Umgeben von riesigen Edelstahl tanks und riesigen Holzfässern erfuhren alle Gäste viel Wissenswertes über die Besonderheiten der Kelterung der einzelnen Weinsorten und aktuelle Trends im Weinbau. Fragen wurden mit Fachkenntnis von Frau Romberg und Herr Zieger gern beantwortet.

Man konnte auch historische Schätze, wie zum Beispiel Weinflaschen früherer Jahrgänge, reich verzierte Holzfässer und historische Arbeitsgeräte, in den Regalen finden.



Höhnstedter Holzweinfässer © Weinbauverein Höhnstedt e.V.

Der zwei stündige Rundgang endete mit einem Abendessen im Anisium der Winzervereinigung. Hier ließen sich die Winzer die letzten beiden Rotweinsorten der Verkostung schmecken. Die Gelegenheit wurde auch genutzt, um das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen. Per Bildpräsentation konnten alle Teilnehmer noch einmal die Höhepunkte vom Jahr 2022 im Vereinsleben verfolgen. Allen voran das Höhnstedter Winzerfest, welches sich wieder als Besuchermagnet präsentierte und auch die erstmals durchgeführte Veranstaltung Walk&Wine. Anschließend wurden Jubilare aus den vergangenen Jahren mit einem kleinen Präsent überrascht. Ein herzliches Dankeschön nochmal an dieser Stelle an alle Organisatoren und an die Winzervereinigung Freyburg für diesen gelungenen weinfrohen Nachmittag. Wir bleiben als Weinbauverein am Ball, denn das nächste Ereignis mit „1050 Jahre Weinbau“ im Jahr 2023 steht für die Höhnstedter schon vor der Tür.

„Folge immer deinem Herzen, aber nimm zur Sicherheit noch eine Flasche Wein mit!“

Jasmin Laue, Vorstand Weinbauverein Höhnstedt e.V.



Ortschaft Kloschwitz

Schlauchbootrennen der Feuerwehren

Hallo Kameraden,

am 29.04.2023 findet zum 19. Mal anlässlich des Kloschwitzer Blütenfestes das traditionelle Schlauchbootrennen der Feuerwehren statt.

Beherrscht Ihr 500 m wilde Saale in Kloschwitz wie wir, dann nehmt am Wettbewerb teil und versucht uns zu besiegen. Das Rennen wird am **Samstag, den 29.04.2023, um 13:30 Uhr** stattfinden. Ab 13:00 Uhr solltet Ihr vor Ort sein. Der Sieger bekommt den Wanderpokal, alle Feuerwehren einen Teilnehmer-Pokal und zum Begießen des Sieges obligatorisch 2 kleine Fass besten Bier's.

Bitte um Rückmeldung / Anmeldeschluss für Eure Teilnahme ist der 16.04.2023 bei Kevin Dietz / Wehrleiter Feuerwehr Kloschwitz
Telefon: 01520 2070493, Email: ofw.kloschwitz@gemeinde-salzatal.de

Kevin Dietz, Wehrleiter OFW Kloschwitz

Osterfeier in der Ortschaft Kloschwitz am Sportplatz Trebitz



am **Ostersamstag, 08. April 2023**
ab **17:00 Uhr**

Für Speis und Trank ist wie immer gesorgt, für unsere Kleinen gibt es auch wieder Knüppelkuchen und auch der Spaß wird nicht zu kurz kommen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

*Die Sportler des MAC Trebitz
FFW Kloschwitz &
Heimat- und Kulturverein Kloschwitz e.V.*



Heimat und Kulturverein Kloschwitz e. V.

Aufruf zum Frühjahrsputz in der Ortschaft Kloschwitz

Der Frühling steht vor der Tür und mit ihm auch unser Blütenfest, zu dem wir hoffentlich viele Gäste begrüßen können. Um unsere Ortschaft von ihrer schönsten Seite zu präsentieren, würden wir uns freuen, wenn sich so viele Einwohner wie möglich

am **15. April 2023 ab 10.00 Uhr**
auf der Terasse zum „Roten Weg“

zum Frühjahrsputz einfinden. Gerätschaften sind bitte mitzubringen. Wer Pflanzgut hat, welches in seinem Garten keinen Platz mehr findet, kann dieses gern mitbringen. Es wird sich sicher eine schöne Stelle finden, wo sich viele an den Pflanzen erfreuen können.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Heimat- und Kulturverein Kloschwitz e.V.



Ortschaft Lieskau

Jagdgenossenschaft Lieskau

Einladung

Zur diesjährigen Versammlung werden alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Lieskau recht herzlich eingeladen. Die Versammlung findet am **Samstag den 01.04.2023** in der Gaststätte Zur deutschen Friedenseiche in Lieskau statt. **Versammlungsbeginn ist 18:00Uhr.**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Kassenbericht
3. Wahl Kassenprüfer
4. Verwendung Reinertrag Jagdpacht
5. Sonstiges

Jagdvorstand

„BLUTSPENDEN HABEN MEIN LEBEN GERETTET“

Altan, während seiner Krebstherapie hat er Blutpräparate bekommen.

Jetzt Termin reservieren!

www.blutspende-leben.de

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

BLUTSPENDE-AKTION

Fr. 17. März

von 15:00 - 19:00 Uhr

LIESKAU

Bürgerhaus

Hallesche Straße 5 a



Martina Sahler: Die Zarin und der Spion.
Vorgestellt von Sigrun Rehfeld
am 03. April 2023, um 17:30 Uhr
im Gemeindehaus Lieskau, Kirchstr. 7

Dazu lädt die Evangelische Gemeinde herzlich ein.

Samstag

25. März 2023

10 bis 17 Uhr

Lieskauer KINDERSACHEN FLOHMARKT mit Basteltisch & Kuchenbasar

Hosen, Kleider,
T-Shirts, Jacken,
Spielzeug, Fahrräder,
Kinderwagen uvm.

WELTentdecker
Salzatal e.V.



Im Saal der Friedenseiche in Lieskau
Hallesche Straße 5

OSTERFEUER
2023

*Wir laden ein
zum 24. Osterfeuer am 06.04.2023
Beginn : 19.00 Uhr am Gerätehaus der
Feuerwehr Lieskau
für das leibliche Wohl ist gesorgt !*

Feuerwehr Lieskau - wir bewegen was



Ortschaft Salzmünde

Jagdgenossenschaft Salzmünde

Einladung

Am **Freitag, den 31.03.2023** findet die diesjährige Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Salzmünde statt. Wir laden dazu rechtherzlich alle Jagdgenossen ein. Die Versammlung findet im Gasthof Yachthafen statt, **Beginn ist um 19:00 Uhr.**

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Wahl Kassenprüfer
- Kassenbericht
- Aktualisierung Jagdpachtvertrag
- Beschluss zur Verwendung des Reinertrages der Jagdpacht
- Auswertung Jagdjahr 2022/23
- Sonstiges

Jagdvorstand



Ortschaft Schochwitz

Schochwitzer Carnevals Club 1955 e. V.

Einladung zur Mitgliederversammlung des Schochwitzer Carnevals Club 1955 e.V.

Sehr geehrte Mitglieder,

hiermit laden wir euch zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung am Donnerstag, den 06.04.2023, um 19:30 Uhr in die Schochwitzer Mehrzweckhalle ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Festlegung des Versammlungsleiters und Protokollführers
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
4. Feststellung der Tagesordnung
5. Bericht des Präsidenten
6. Bericht des Schatzmeisters
7. Kassenprüfbericht und Entlastung des Vorstandes für 2022
8. Fragen und Anregungen

Ralf Marklein, Präsident des SCC



Ortschaft Zappendorf

Frühlingskonzert im Heimatmuseum Zappendorf

...mit der Kreismusikschule „Carl Loewe“
Samstag, 18.03.2023 ab 15.00 Uhr

„Der Frühling hat sich eingestellt“

Am Samstag dem **18.März 2023 erklingen ab 15:00 Uhr** aus dem Heimatmuseum in Zappendorf frühlingshafte Melodien.

Neben größeren Streichinstrumentenspieler*innen musizieren die jüngsten Streicher der Kreismusikschule „Carl Loewe“ gemeinsam im Ensemble „Streicherlein“ und mit ihren Lehrerinnen zusammen.

Neben bekannten Frühlingsliedern sind ebenso Stücke von Johann Sebastian Bach oder mit dem schönen Titel „Golfish Bowl“ und ein Cellduett des italienischen Cellisten Pasquale de Marzis zu hören.

Ein abwechslungsreiches, beschwingtes Konzertprogramm erwartet sie in den gemütlichen Räumen des Museums. Im Anschluss an das Konzert laden die Museumsmitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu Kaffee, Kuchen und Beisammensein ein.

Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei!

Eine Spende für das Heimatmuseum Zappendorf ist immer willkommen.

Günter Röppenack, Koordinator Heimatmuseum Zappendorf

Bürgerverein Zappendorf e. V.

Das Heimatmuseum und das Kinder- und Jugendcamp Zappendorf laden zu einem gemeinsamen Osterbasteln ein. Junge und Junggebliebene sind herzlich willkommen.

Zeit: Donnerstag, 30. März 2023, 16:00 Uhr
Ort: Kinder- und Jugendcamp Zappendorf
Am Steinbruch 16a
06198 Salztal (OT Kölme)

Der Eintritt ist frei!

Bürgerverein Zappendorf e. V.

Ortschaftsrat Zappendorf

Unseren Frauen sagen wir ein herzliches Dankeschön

Wir feiern traditionell, etwas später aber nicht weniger herzlich, den Internationalen Frauentag

am 24. März 2023, 14:30 Uhr im Museum Zappendorf

Der Ortschaftsrat lädt die Mädchen und Frauen unserer Gemeinde Salztal in alter Tradition ein, den Frauentag zu feiern. Die Männer übernehmen wieder die verantwortungsvolle Aufgabe, unseren Frauen ein Ständchen zu bringen, sie zu bedienen, ihre Wünsche von den Augen abzulesen und ihnen ein Dankeschön zu sagen. Dabei wollen auch die Kleinsten aus der Kita „Max und Moritz“ ein herzliches Dankeschön ihren Muttis, Omas und Tanten sagen.

Der Eintritt ist frei!

Der Ortschaftsrat Zappendorf



Unsere Schulen

Grundschule Bennstedt

Die Kinder der Klasse 1a der GS Bennstedt lernen mit allen Sinnen - ein Projekt der Momelino gGmbH

Bereits im Oktober erzählte uns die Mama von Oskar H. von der Möglichkeit einer Teilnahme an einem Projekt, bei dem die Kinder innovativ vor allem in den MINT-Fächern lernen und das u.a. von der Firma „DOW“ finanziert wird. In diesem Jahr stand das Projekt unter der Thematik „Gesunde Ernährung mit allen Sinnen“. Also überlegten die Kinder gemeinsam, wie man das Thema wirkungsvoll umsetzen könnte. Kurze Zeit später schickten wir unseren Wettbewerbsbeitrag ein und erhielten die Nachricht, dass wir zu den Gewinnern gehören. Die Freude darüber war groß. Am 2.2.2023 war es dann soweit. Frau Keil, die über „Momelino“ das Projekt betreut und Frau Hanisch als Vertreterin der „DOW“, haben an diesem Tag mit den Kindern in zwei Gruppen gearbeitet. An 5 Stationen gab es rund um unsere Sinne viel zu entdecken und zu erfahren. Die Kinder waren von dieser Form des Lernens sehr angetan und konnten zu Hause eine Reihe neuer Dinge berichten. Zum Abschluss des Tages erhielt die GS Bennstedt eine weitere große Überraschung. Wir bekamen eine Lernbox geschenkt, die es uns aufgrund der darin versteckten Materialien ermöglicht, dieses Projekt selbstständig und genau so durchzuführen, wie es die Kinder der Klasse 1a erfahren durften.

Nun freuen wir uns auf den zweiten Teil des Projekts am 21.02., bei dem die Kinder die Küche als Lernort erfahren und selbst aktiv in der Küche sein werden. Mehr wird jedoch noch nicht verraten.

Die Kinder der Klasse 1a, Grundschule Bennstedt

Grundschule Salzmünde

Ein kräftiges „Helau!“ an der Grundschule Salzmünde

Mit großer Aufregung und viel Vorfreude fieberten die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Salzmünde dem diesjährigen Schulfasching am 21. Februar entgegen. Bereits im Vorfeld wurden alle Klassenräume sowie das Schulhaus von Kindern und Kolleg*innen fleißig geschmückt und Tänze einstudiert. Nach zwei entbehrungsreichen Coronajahren sollte dieses Mal nun endlich wieder in gelöster Atmosphäre und ohne besondere Vorkehrungen zum Gesundheitsschutz gefeiert werden. Standesgemäß dienten Masken deshalb allenfalls der Verkleidung und der Abstand bei einer gemeinsamen Polonaise durch die Schulturnhalle betrug nicht mehr als eine Armlänge. Doch nicht nur Musik, Tanz und allerlei große und kleine Spiele sowie Wettbewerbe versüßten den Tag. Pfannkuchen, gespendet durch den Edeka-Markt Gabriel in Salzmünde, trafen als gelungene Überraschung pünktlich zur Frühstückszeit auf hungrige Cowboys, Prinzessinnen und allerhand weitere närrische Gestalten. An dieser Stelle möchten wir uns deshalb dafür im Namen aller Kinder und des gesamten Teams noch einmal recht herzlich bedanken!

*C. Schmidt,
Grundschule Salzmünde*



Jugend- und Sozialarbeit

Jugendclub Höhnstedt

Winterzeit ist Skifahrzeit! Und so machte sich eine Gruppe Jugendlicher, wie so oft, selbstständig auf den Weg gen Süden in Richtung Österreich. Im wunderschönen Zillertal unweit der bekannten Skigebiete Hochkrimml, Silberleiten und Königsleiten bezogen wir mit 15 Jugendlichen und jungen Erwachsenen unsere Unterkunft. Bei idealen Skibedingungen ging es Tag ein Tag aus, die Pisten in den winterlichen Alpen hoch und runter, hoch und runter....Die zahlreichen Skihütten luden jederzeit zu einer deftigen Stärkung und zum Aufwärmen ein und die Abendstunden wurden zum Feiern und gemeinsamen Zeit verbringen in den Skihütten und unserer Unterkunft genutzt. Erschöpft aber glücklich traten wir bei massiven Schneefällen nach einer Woche die Heimreise wieder an, voller Vorfreude auf die anstehende Karnevalszeit.



Gruppenbild Skiausflug © Ronny Obenhaupt

Neben unserem Skiurlaub stand in den letzten Wochen und Monaten die Sanierung und Renovierung unseres Bades und der Küche an. Durch viel Eigenleistung, Unterstützung durch die Gemeinde Salztal und ortsansässigen Firmen, konnten die stark in die Jahre gekommenen Räume auf neusten Stand gebracht werden. Wir danken allen Beteiligten für ihre Arbeit und Geduld, falls Dinge nicht gleich immer so geklappt haben wie es sein sollte.

Jugendclub Beesenstedt

Im Kontrast zum winterlichen Ausflug des Jugendclub-Höhnstedt, fuhr eine bunt gemischte Gruppe aus Beesenstedt und dem Salztal Anfang Februar ins tropisch warme Brandenburg. In der ehemaligen Zeppelinfertigungshalle, die heute das Erlebnisbad „Tropical Island“ beherbergt, erlebten wir zwei erholsame Tage. Bei sommerlich warmen Temperaturen nutzten wir die Möglichkeit zum Baden und Rutschen, zum Relaxen, sowie das Beobachten von Flora und Fauna. Übernachtet wurde in Zelten direkt in der Halle. Es ist etwas gewöhnungsbedürftig aufgrund der Temperatur und Luftfeuchtigkeit, aber allemal ein Erlebnis wert.



Tropical Island ©Niklas Boer

Nach 2 Tagen Energie tanken, traten wir die Heimreise mit vollen Akkus an um uns ebenfalls auf eine hoffentlich wunderschöne Karnevalszeit vorzubereiten.

*Im Namen der offenen Kinder- und Jugendarbeit Salztal
Ronny Friede*

Freiwillige Feuerwehren

Kinder- und Jugendfeuerwehr Lieskau



Weihnachtsbaumverbrennen ©FFW Lieskau

Am 14.01.2023 fand in Lieskau wieder das traditionelle Weihnachtsbaumverbrennen statt. Die Jugendfeuerwehr hat vormittags tatkräftig bei dem Einsammeln der Bäume quer durch Lieskau unterstützt. Dabei konnten einige Spenden gesammelt werden. Im weiteren Verlauf sind zusätzlich noch weitere Spenden persönlich übergeben wurden.

Im Namen der Kinder- und Jugendfeuerwehr Lieskau möchten wir uns recht herzlich für die abgegebenen Spenden eines jeden Einzelnen bedanken!

*im Auftrage des Jugendwartes
Frieder Hecht, Jugendfeuerwehr Lieskau*

Kirchen

Evangelische Kirche Bennstedt

Sonntag, 19.03.2023 11:00 Uhr
Gottesdienst (Pfr. Haferland)

Sonntag, 09.04.2023 11:00 Uhr
Gottesdienst zum Ostersonntag (Pfr. Haferland)

Christenlehre für Kinder der 1. bis 6. Klasse

Montags von 15:00 – 16:00 Uhr

GKR-Vors.: Regina Jäger
Lindenweg 8, 06198 Salztal OT Bennstedt
Tel.: 034601 26078

Der Förderverein „Bennstedter Kirche e.V.“ lädt ein

Der diesjährige Vortrag von Herrn Walter Martin Rehahn befasst sich mit Goya, dem spanischen Maler und Grafiker.

Goya malt nicht nur als Auftragsmaler, wie in seiner Zeit üblich, sondern auch um Eigenes auszudrücken. Sein um-

fangreiches Schaffen, revolutionär in seiner Zeit, wird uns von Herrn Rehahn eindrücklich geschildert. Aus über 800 Werken werden heitere Genreszenen, gewagte Aktdarstellungen und auch schonungslos entlarvende Portraits der Herrschenden uns nähergebracht. Goya, der im französischen Exil starb, gilt als großer Vorläufer der modernen Kunst, der in seinen Bildern viele Brüche und Abgründe der heutigen Zeit prophetisch vorwegnahm.

Bereits für 2021, zum aktuellen 275. Geburtstag, war der Vortrag eingeplant und kam damals wegen der allseits bekannten Umstände nicht zustande.

Nun laden wir ganz herzlich ein zum Vortrag mit dem Thema

„Ein Außenseiter zwischen höfischem Glanz, Krieg und Inquisition – Zum 275. Geburtstag von Francisco de Goya“

am Mittwoch, 22. März 2023, um 19:00 Uhr,
in der Sozialstation Bennstedt, Alte Hallesche Straße

Der Eintritt ist frei. Zur Unterstützung unserer Aktivitäten bitten wir natürlich um Spenden, d.h., wenn es Ihnen gefallen hat, aber es wird Ihnen gefallen.

Ihr Förderverein Bennstedter Kirche e.V.
Telefon: 034601/164770
IBAN: DE14 8005 3762 0374 0909 59
SWIFT-BIC: NOLADE21HAL

Evangelische Kirchengemeinde Dörlau-Lieskau

Veranstaltungen

Mo, 3. April
17:30 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU
Lesen in Lieskau: Martina Sahler: Die Zarin und der Spion.
vorgestellt von Dr. Sigrun Rehfeld.

Mi, 12. April
14:30 Uhr GEMEINDEHAUS LETTIN
Frauenkreis

Sa, 15. April
14:00 Uhr GEMEINDEHAUS LETTIN
Schönes aus der Natur. Basteln mit Weide.
Anmeldung bitte bis 5. April bei Ricarda Klein

Mo, 17. April
15:00 – 17:00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖRLAU
Begegnungscafé: Pflanzentauschbörse und Pflgetipps

Do, 20. April
10:00 Uhr GEMEINDEHAUS DÖRLAU
Seniorenfrühstück

Do, 20. April
19:00- 21:00 Uhr PFLANZGARTEN DER FRANCKESCHE
STIFTUNGEN
Regionaler Frauenkreis Dörlau: »Boi nirkod! Lass uns tanzen!«
Bibelabend mit Tänzen aus Israel

Do, 20. April
19:30 Uhr GEMEINDEHAUS LIESKAU
Offener Gesprächsabend mit Prof. Dr. Georg Maas
Besorgte Eltern in Ost und West anno 1957 – Die Filme
"Berlin, Ecke Schönhauser", "Die Frühreifen" und der
Rock'n'Roll

Gottesdienste

So, 2. April (Palmsonntag)

10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Prozession vom EVANGELISCHEN GEMEINDEHAUS zur KATHOLISCHEN KIRCHE DÖLAU mit anschließendem Kaffeetrinken.
Pfarrer Johannes Werner und Pfarrer Eckart Warner

Do, 6. April (Gründonnerstag)

19:30 Uhr Tischabendmahl im GEMEINDEHAUS LETTIN
Pfarrer Eckart Warner

Fr, 7. April (Karfreitag)

11:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der KIRCHE DÖLAU
Pfarrer Eckart Warner

So, 9. April (Ostersonntag)

09:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der KIRCHE LETTIN
11:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der KIRCHE LIESKAU
Pfarrer Eckart Warner

Mo, 10. April (Ostermontag)

11:00 Uhr Familiengottesdienst im GEMEINDEHAUS DÖLAU mit anschließendem Ostereiersuchen und Café
Gemeindepädagogin Ulrike Simm und Pfarrer Eckart Warner

So, 16. April

09:30 Uhr Gottesdienst in der KIRCHE LETTIN
11:00 Uhr Gottesdienst in der KIRCHE LIESKAU
Wolf Breitkopf

Fr, 21. April

18:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl am Vorabend der Konfirmation in der KIRCHE HÖHNSTEDT
Pfarrer Jakob Haferland und Pfarrer Eckart Warner

Sa, 22. April

11:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der KIRCHE HÖHNSTEDT
Pfarrer Jakob Haferland und Pfarrer Eckart Warner

So, 23. April (Misericordias Domini)

11:00 Uhr Familienkirche im GEMEINDEHAUS DÖLAU
Pfarrerinnen Annett Chemnitz und Pfarrer Eckart Warner

Do, 27. April

10:15 Uhr Gottesdienst im ALTENPFLEGEHEIM HEIDE NORD
Pfarrer Eckart Warner

Fr, 28. April

18:00 Uhr KIRCHE LETTIN
Gottesdienst mal anders
mit Wolf Breitkopf und Horst Sturm

Evangelisches Pfarramt Schochwitz

So., 02.04.2023 (Palmarum / Palmsonntag)

10:00 Uhr Pfarrbereichsgottesdienst St. Marien Köllme

Do., 06.04.2023 (Gründonnerstag)

18:00 Uhr Pfarrbereichsgottesdienst mit Tischabendmahl St. Lucia & Ottilie Höhnstedt

Fr., 07.04.2023 (Karfreitag)

15:00 Uhr Pfarrbereichsgottesdienst mit Hl. Abendmahl St. Johannes Beesenstedt

Sa., 08.04.2023 (Karsamstag)

Ab 15:00 Uhr Kleiner Ostermarkt mit Osterfeuer für Groß und Klein im Pfarrhaus in Beesenstedt (Beachten Sie die gesonderten Aushänge)

So., 09.04.2023 (Ostersonntag)

06:00 Uhr Osternacht mit Hl. Abendmahl Kirche Krimpe
09:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl St. Lucia & Ottilie Höhnstedt
10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl St. Petrus Müllerdorf

So., 10.04.2023 (Ostermontag)

09:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl St. Stephanus Fienstedt
10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl St. Johannes Beesenstedt

So., 16.04.2023 (Quasimodogeniti)

16:00 Uhr Orgelkonzert mit Johannes Richter und Ella Reiter St. Johannes Naundorf (Beachten Sie die gesonderten Aushänge)

So., 23.04.2023 (Misericordias Domini)

09:00 Uhr Gottesdienst St. Petrus Müllerdorf
10:30 Uhr Gottesdienst St. Johannes Beesenstedt

So., 30.04.2023 (Jubilate)

10:00 Uhr Pfarrbereichsgottesdienst Kirche Krimpe

Gesprächskreis Beesenstedt

Termin: wird kurzfristig bekannt gegeben
Ort: Ehemaliges Pfarrhaus Beesenstedt

Gesprächskreis Köllme

Termin: wird kurzfristig bekannt gegeben
Ort: Kirche St. Marien Köllme

Gesprächskreis Fienstedt

Termin: wird kurzfristig bekannt gegeben
Ort: Gemeinderaum der kommunalen Gemeinde

Kontakt:

Evangelisches Pfarramt Schochwitz
Schloßplatz 4
06198 Salzatal
Tel: 034609/21371
Fax: 034609/25718
pfarramt.schochwitz@ekmd.de
Pfarrbereichssekretär: paul.prautzsch@ekmd.de

Das Gemeindebüro ist in der Regel mittwochs zwischen 15:00 und 17:00 Uhr für Sie besetzt! Bei dringlichen Angelegenheiten hinterlassen Sie bitte eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter oder schreiben eine E-Mail.

Gemeindepädagogin Cornelia Fiedelak

Tel: 034601/22687

Christenlehre / Kindertreff Beesenstedt:

Dienstag, 15:00 Uhr (außer in den Ferien) im ehem. Pfarrhaus

Kindergarten Schochwitz einmal im Monat

Katholische Gemeinde Döla-Zappendorf

2. Fastensonntag

Samstag, 04.03. 16:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf
Sonntag, 05.03. 08:30 Uhr Wortgottesfeier in Langenbogen
09:00 Uhr Heilige Messe in Wettin
10:30 Uhr Heilige Messe in Döla

3. Fastensonntag

Samstag, 11.03. 16:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Sonntag, 12.03. 08:30 Uhr Wortgottesfeier in Langenbogen
09:00 Uhr Heilige Messe in Wettin
10:30 Uhr Heilige Messe in Dörlau

4. Fastensonntag - Laetare

Samstag, 18.03. 16:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Sonntag, 19.03. 08:30 Uhr Heilige Messe in Langenbogen
09:00 Uhr Wortgottesfeier in Wettin
10:30 Uhr Heilige Messe in Dörlau

5. Fastensonntag

Samstag, 01.04. 16:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Sonntag, 26.03. 08:30 Uhr Heilige Messe in Langenbogen
09:00 Uhr Heilige Messe in Wettin
10:30 Uhr Heilige Messe in Dörlau

Palmsonntag

Samstag, 09.04. 16:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf, mit
Beichtgelegenheit

18:00 Uhr Heilige Messe in Wettin

Sonntag, 10.04. 08:30 Uhr Heilige Messe in Langenbogen,
mit Beichtgelegenheit10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in
Dörlau, mit Palmprozession

Gründonnerstag

Donnerstag, 06.04. 19:00 Uhr Gedächtnisfeier vom Abend-
mahl des Herrn in Dörlau

Karfreitag

Freitag, 07.04. 15:00 Uhr Feier vom Leiden Sterben des
Herrn in Dörlau15:00 Uhr Feier vom Leiden Sterben des
Herrn in Zappendorf15:00 Uhr Feier vom Leiden Sterben des
Herrn in Ostrau

Osternacht

Samstag, 08.04 21:30 Uhr Hochfest der Auferstehung des
Herrn in Dörlau

Ostersonntag

Sonntag, 09.04. 08:30 Uhr Heilige Messe in Langenbogen
09:00 Uhr Heilige Messe in Wettin
10:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Ostermontag

Montag, 10.04. 10:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Weißer Sonntag

Samstag, 15.04. 16:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Sonntag, 16.04. 08:30 Uhr Wortgottesfeier in Langenbogen
09:00 Uhr Heilige Messe in Wettin
10:30 Uhr Heilige Messe in Dörlau

Wir sind in der Fastenzeit. Worum geht es? Vielleicht kann ein Wortspiel helfen: Was, wenn das Wort „Fasten“ zu tun hat mit „fest machen“? Dann könnte Fastenzeit der erneute Versuch sein, sich an Gott „fest zu machen“. Bei Ihm Halt und Stütze finden.

Eine gesegnete Vorbereitungszeit auf Ostern wünscht Ihnen Pfr. Joh. Werner.

Salztal auf historischen Postkarten Treibitz



Treibitz wird 1184 erstmals als Trebesiz erwähnt. Zum alten Bauerndorf mit großen Höfen und vielen Ackerflächen gehörten auch Obstplantagen an den Steilhängen. Hier war auch eine königliche Försterei angesiedelt.

1851-1917 befand sich am östlichen Ortsrand eine Zuckerfabrik, deren Gelände nach 1945 mit Wohnhäusern überbaut wurde. Der Gasthof von Curt Kuckenburg, zuletzt bekannt als Saalekrug mit großem Saal und vielen Festen und dem Ball zum Kloschwitzer Blütenfest, stand viele Jahre leer. Aber inzwischen sind erfreulicherweise Sanierungsarbeiten am Gebäude sichtbar. Die Ausflugsgaststätte geriet 1992 in die Schlagzeilen, als ein Geldtransporter zwischen Polleben und Gerbstedt ausgeraubt wurde. Aber der Überfall war durch die beiden Fahrer fingiert, der dritte Komplize schnell gefasst. Es war der Gastwirt vom Saalekrug. Hier war auch ein Teil der Beute versteckt.

Die Postkarte, die 1907 versendet wurde, stammt aus der Sammlung von Nils Blazewski.

Steffen Wendt

Verschiedenes

Faschingsladys als Glücksbringer für HFC

Schochwitz. Mit dem Karneval hat der HFC in der dritten Fußball-Liga in die Erfolgsspur zurückgefunden. Und wenn man so will, haben daran auch vier Faschingsladys des Schochwitzer Carneval Clubs (SCC) ihren Anteil - und zwar als Glücksbringer. Nach sieben sieglosen Partien musste der halle'sche Traditionsverein zum ersten Mal in seiner Drittliga-Zugehörigkeit an einem Rosenmontag ein Punktspiel bestreiten. Und das noch dazu mit dem neuen Cheftrainer Sreto Ristic. So wurde die Begegnung am 20. Februar 2023 beim VfB Oldenburg zur doppelten Premiere. Grund genug, um auf der Homepage des HFC dazu einen Beitrag zu veröffentlichen. Doch dafür wurde auch ein Foto benötigt. Da kam es wie gerufen, dass vier Frauen des Faschingsvereins aus dem Laweketal ein paar Fotos von sich, verkleidet als Fliegenpilze, ins Netz gestellt hatten. Auch ihr Aussehen passte: Der HFC und der SCC haben die gleichen Vereinsfarben: Rot-Weiß. Also erschien am Rosenmontag auf der Internetseite des HFC zum besagten Vorschaubeitrag ein Foto von den vier Fliegenpilzen. Unter den herrlichen Kostümen verbargen sich Annett Biedermann, Natalie Defort, Mandy Gründler und Melanie Stoof - und sie erwiesen sich als wahre „Glückspilze“.



Die vier rot-weißen Glücksbringer für den HFC: Melanie Stooß, Mandy Gründler, Annette Biedermann und Natalie Defort (von links). © SCC

Diese vier feschten Schochwitzner Faschingsladys haben dem HFC nicht nur an diesem Tag wirklich viel Glück gebracht. So konnte der Drittligisten aus Halle die Negativserie beenden und gegen Oldenburg mit 1:0 gewinnen. Und das, obwohl der HFC nach einer gelb-roten Karte eine Stunde lang mit einem Spieler weniger auskommen musste. Es war überdies der erste Auswärtssieg in der laufenden Saison für die Rot-Weißen. Und vier Tage später gelang dem HFC zu Hause gegen 1860 München ein torloses Remis, so dass die Hallenser in der „Hochzeit“ des Faschings insgesamt vier Punkte einfahren konnten. Mehr noch: Seit Rosenmontag keimt wieder Hoffnung bei den vielen Anhängern des Fußballvereins, dass der HFC den Klassenerhalt schaffen kann. Auch wenn der Weg bis zum rettenden Ufer wohl noch lang und ziemlich steinig wird.

Vielen Dank an die vier „Glückspilze“ aus Schochwitz, dass sie bereit waren, dem HFC ihr tolles Foto zur Verfügung zu stellen. Wir wünschen dem Schochwitzner Karnevalsverein noch viele erfolgreiche Sitzungen und immer genug Nachwuchs für seine Garden. In diesem Sinne „Schochwitz Helau!“ und „Auf geht’s Chemie!“. Und vielleicht können wir die vier Frauen bald mal im Stadion begrüßen!

Hier der Link zu dem Beitrag auf der HFC-Homepage: <https://www.hallescherfc.de/2023/02/20/hfc-premiere-am-rosenmontag/>

Wolfram Bahn
HFC-Mitarbeiter für Öffentlichkeitsarbeit

Hinweise zum Amtsblatt

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

leider verlief die Verteilung des monatlichen **Salzataler Amtsblattes - Ihre Heimatzeitung** an die Haushalte nicht wie gewünscht. Wir bedauern das selbst sehr und können uns nur dafür entschuldigen.

Gemeinsam mit der Druckerei Schäfer arbeiten wir an einer Lösung. Aus diesem Grund haben wir auch wieder „Auslegestellen“ eingerichtet, wo sich Bürgerinnen und Bürger ein Amtsblatt mitnehmen können, sollte keines zugestellt worden sein.

Zusätzlich zu beiden Verwaltungsgebäuden der Gemeinde Salzatal und in den Räumlichkeiten der Druckerei Schäfer finden Sie zukünftig an folgenden Auslegestellen unser **Salzataler-Amtsblatt - Ihre Heimatzeitung**:

Auslegestellen Salzataler Amtsblatt - Ihre Heimatzeitung:

Beesenstedt: Klimt - Ihr regionaler Erzeugermarkt
Bennstedt: Hausschlachtereier Mauf (auch im Verkaufswagen)
Höhnstedt: Fleischerei Schrader
 Obstproduktion Höhnstedt
Lieskau: Salon Doreen
Salzmünde: Tankstelle, Bistro
 Salza-Apotheke
Schochwitz: Volksbank
Zappendorf: Bäckerei Hoppner
 Heimat- und Landwirtschaftsmuseum

An dieser Stelle bedanken wir uns bei allen genannten Unternehmen für Ihre Unterstützung.

Weiterhin haben alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, das Amtsblatt kostenfrei über folgenden Link zu abonnieren. <https://www.gemeinde-salzatal.de/de/buergerinformation.html>

Sie erhalten die aktuelle Ausgabe dann immer automatisch als PDF auf Ihre angegebene E-Mail-Adresse. Dieses Abonnement kann jederzeit wieder abgemeldet werden.

Informationen und Hilfestellungen erhalten Sie auch unter 034609 28102.

K. Brier, Öffentlichkeitsarbeit

Impressum:

Herausgeber:

Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde
 Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal

verantwortlich redaktioneller Teil:

Gemeinde Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde
 Bürgermeisterin, Frau Ina Zimmermann

Ansprechpartner: Frau Brier, E-Mail: amtsblatt@gemeinde-salzatal.de

verantwortlich Sonderteil & Anzeigenteil:

Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal

Gesamtauflage:

6400 Exemplare, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde

Verlag & Druck:

Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,
 06179 Teutschenthal OT Langenbogen,
 Tel. 034601 25519, Fax: 034601 25520, E-Mail: schaeferdruck@web.de
 vertreten durch den Geschäftsführer, Herr Jörg Schäfer

Anzeigenannahme:

Tel. 034601 25519, Fax: 034601 25520, E-Mail: schaeferdruck@web.de
 Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023.

Verteilung: Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH,
 Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. 0345 565-2622

Sollten Sie kein Amtsblatt erhalten, können Sie sich unter der Servicenummer 0345 5652033 direkt an das Call-Center der MZZ GmbH wenden.

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Einzel Exemplare sind zusätzlich bei entsprechenden Auslegestellen oder direkt beim Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann kein Ersatz gefordert werden. Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Salzataler Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch sowie kein Anspruch auf Zustellung. Das Amtsblatt wird zusätzlich ab Erscheinungstermin auf der Homepage der Gemeinde Salzatal unter Bürger & Verwaltung/Amtsblätter eingestellt und steht dort kostenlos zur Verfügung.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen

Gemeinde Salztal

Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde

Zentrale 034609 28-0
Fax Zentrale 28-100**Verwaltungsgebäude: Straße der Einheit 12a, 06198 Salztal OT Salzmünde****Hauptamt**Einwohnermeldebehörde 28-109
Gewerbeamt 28-110
Standesamt 28-108
Schule/Kita 28-104/-114**Kämmerei**Steuern 28-206
Kasse 28-208/ -202/ -205
Vollstreckung 28-207
Gewässerumlage 28-215**Fax Einwohner/Gewerbe/Standesamt** 28-200**Verwaltungsgebäude: Schulstraße 3, 06198 Salztal OT Salzmünde****Fax** 274-522**Ordnungsamt**Verkehrsrechtliche Anordnung, Baumfällungen 274-509
Sondernutzung, Plakatierung, Störungen
Straßenbeleuchtung 274-511
Bauhof 274-523**Bauamt**Wohnungswesen/allg. Bauverwaltung 274-506/ -502
Hochbau 274-507 /-504
Tiefbau, Straßenbau, Grünflächen 274-505 /-508**Bauleitplanung**Bauleitplanung 274-602/-603
Liegenschaften 274-604 /-605**Telefonische Erreichbarkeit:**montags bis freitags 09:00 - 12:00 Uhr
dienstags zusätzlich 13:00 - 18:00 Uhr
donnerstags zusätzlich 13:00 - 17:00 Uhr**Online-Terminvereinbarungen** für die Fachbereiche und die Bürgermeisterin über die Webseite der Gemeinde Salztal**Internet:** www.gemeinde-salztal.de, **E-Mail:** info@gemeinde-salztal.de**Datenschutzbeauftragter:** datenschutzbeauftragter@gemeinde-salztal.de**Kontoverbindungen der Gemeinde Salztal****Kto-Nr. 385 30 20 10** IBAN: DE31 8005 3762 0385 3020 10
BLZ 800 537 62 BIC: NOLADE21HAL, Saalesparkasse
Kto-Nr. 11 00 300 IBAN: DE26 8009 3784 0001 1003 00
BLZ 800 937 84 BIC: GENODEF1HAL, Volksbank Halle (Saale) eG**Schiedsstelle**1. Mittwoch im Monat 18:00 - 19:00 Uhr
Ort: Gemeindeverwaltung Salztal, Straße der Einheit 12a,
06198 Salztal OT Salzmünde Tel.: 034609 28 299 (zu o. g. Sprechzeiten)
E-Mail: schiedsstelle@salztal.eu**Freiwillige Feuerwehren**Gemeindewehrleiter Stephan Ossig 01 73 / 8 61 46 76
Ortsfeuerwehr Beesenstedt Steve Rutsch 01 76 / 62 59 81 45
Ortsfeuerwehr Bennstedt Mirko Stoller 01 70 / 5 27 84 79
Ortsfeuerwehr Fienstedt Dennis Becker 01 73 / 1 02 67 44
Ortsfeuerwehr Höhnstedt Hans-Werner Rost 01 75 / 1 60 11 75
Ortsfeuerwehr Kloschwitz Kevin Dietz 01 52 / 02 07 04 93
Ortsfeuerwehr Lieskau Christoph Schütze 01 70 / 2 65 82 67
Ortsfeuerwehr Pfützthal Hendrik Walther 01 73 / 7 19 40 31
Ortsfeuerwehr Schochwitz Thomas Wagner 01 76 / 20 95 46 38
Ortsfeuerwehr Zappendorf Felix Jahnel 01 73 / 7 98 23 15**Abwasserentsorgung für die Gemeinde Salztal****Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)**
Anschrift: Sennewitzer Straße 7, 06193 Petersberg OT Gutenberg
Telefon: 034606 360-0 Telefax: 034606 360-299
E-Mail: info@wazv-saalkreis.de Internet: www.wazv-saalkreis.de**Telefonische Erreichbarkeit:**montags bis donnerstags 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr
freitags 09:00 - 12:00 Uhr
Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich.
(für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Niederschlagswasser)**Abwasserzweckverband „Eisleben - Süßer See“**Anschrift: Landwehr 9, 06295 Lutherstadt Eisleben
Telefon: 03475 667780
Havarietelefon: 03475 6769115
(für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Schmutzwasser)**Ortsbürgermeister/Ansprechpartner der Ortschaften
Bereitschaftsdienste für den Notfall****Ortsbürgermeister Salztal****Beesenstedt**Herr Dr. Papendieck Tel.: 034773 20365
1070 9326575
jeden 1. Mittwoch im Monat 16:00 - 17:00 Uhr
beesenstedt@gemeinde-salztal.de**Bennstedt**Herr Uhlmann Tel.: 034601 39451
jeden 1. Mittwoch im Monat 15:00 - 17:00 Uhr
bennstedt@gemeinde-salztal.de www.bennstedt.de**Fienstedt**Herr Zorn Tel.: 034609 20786
10172 3619047
jeden 2. Dienstag im Monat 17:30 - 18:30 Uhr
Bei dringenden Angelegenheiten nach Absprache.
fienstedt@gemeinde-salztal.de**Höhnstedt**Herr Scheffler Tel.: 0160 98434018
nach Vereinbarung
hoehnstedt@gemeinde-salztal.de
www.weindorf-hoehnstedt.de**Kloschwitz**Herr Otto Tel.: 0174 9446987
nach Vereinbarung
kloschwitz@gemeinde-salztal.de**Lieskau**Herr Arzt Tel.: 0176 21520808
nach Vereinbarung
lieskau@gemeinde-salztal.de
www.ortschaft-lieskau.de**Salzmünde**Frau Hirsch Tel.: 0163 2556622
nach Vereinbarung
salzmuende@gemeinde-salztal.de
www.salzmuende.de**Schochwitz**Herr Möbus Tel.: 0172 9604534
nach Vereinbarung
schochwitz@gemeinde-salztal.de**Zappendorf**Herr Dr. Faber Tel.: 0177 857 2288
jeden 1. Dienstag im Monat 16:00 - 18:00 Uhr
zappendorf@gemeinde-salztal.de
www.zappendorf.info**Bereitschaftsdienst für den Notfall**

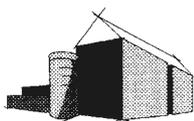
Feuerwehr	112	kostenfrei
Rettungsdienst	112	kostenfrei
Polizei	110	kostenfrei
Kassenärztlicher Notdienst	0345	681000
envia Mitteldeutsche Energie AG	0800	2305070
Stadtwerke Halle GmbH		
Störungsmeldung Erdgas	0345	581-1444
Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis		
Störungsmeldung Trinkwasser	0800	6647003
Störungsmeldung Abwasser	01511	4122795
MITGAS Störungsmeldungen	0800	2200922
TELEKOM Entstörungsdienst	0800	3302000
Polizeirevier nördl. Saalekreis	0345	52540295
Außenstelle Teutschenthal	034601	397090

Regionalbereichsbeamte (RBB) SalztalPOKin Hermann 0160 2618804
PHM Heßler 0160 2618050**Krankenhaus**

Dölau 0345 559-1684



**Theaterverein
Teutschenthal**
Merkerstraße 30
06179 Teutschenthal



Veranstaltungsvorschau März und April 2023

Samstag, 25.03.2023 um 16.00 Uhr

„Die Träne im Kochtopf“ - ein heiterer Küchenliedernachmittag, Regie: Barbara Zinn

Sonntag, 26.03.2023 um 16.00 Uhr

„Love Letters“ - ein emotionaler Rezitationsnachmittag mit Hagen Möckel und Ilja Raven

Samstag, 15.04.2023 um 20.00 Uhr

„Der Diener zweier Herren“ - Komödie von Goldoni
Regie: Jakob Müksch

Freitag, 21.04.2023 um 20.00 Uhr

„Irish Folk“ - ein irischer Abend mit Townsfolk
Volkhard Brock

Neuigkeiten auch unter:

www.dorftheater-teutschenthal.de

Programmänderungen vorbehalten!

Vorbestellungen bitte unter 034601/21133

Liebe Theaterfreunde,

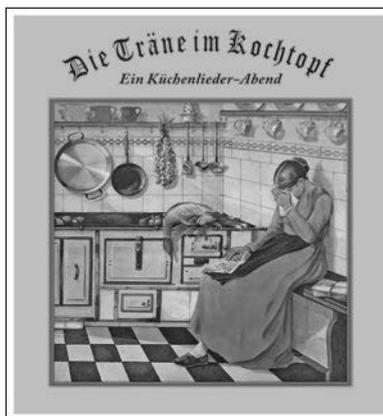
am Samstag, den 25.03.2023 um 16.00 Uhr präsentiert Ihnen unser Ensemble nochmals das **Küchenliederprogramm** unter dem Titel „Die Träne im Kochtopf“.

Wer dieses Programm noch nicht gesehen hat, der sollte zu uns ins Theater

kommen, denn „# Me Too“ war gestern. Sie können bei uns noch erleben, wie vor über 100 Jahren, die Frauen in der Küche stehen mussten und sich diese nicht einfache Arbeit mit dem Singen von Liedern vertrieben. Viele Lieder haben Freud, Leid und vor allem das Thema Liebe zum Inhalt.

Das Küchenliederprogramm ist nicht unumstritten, denn dahinter stehen rückwärtsgewandte, alt hergebrachte Frauenbilder, die zum Glück heute nicht mehr zur Alltagsrealität gehören, dennoch nicht vollständig ausgemerzt sind (A luta continua! - Der Kampf geht weiter!).

Am Sonntag, den 26.03.2023 haben wir um 16.00 Uhr wieder Hagen Möckel mit seiner neuen Inszenierung „Love Letters“ bei uns zu Gast.



Gemeinsam mit Ilja Raven können Sie die berührende Geschichte einer unerfüllten Liebe erleben.

Geboten wird Ihnen großes Kopfkino. Sie werden zu einer emotionalen Achterbahnfahrt eingeladen, mitreißend, leidenschaftlich, lustig und traurig.

Am Samstag, den 15.04.2023 um 20.00 Uhr können Sie wieder die Komödie von Goldoni „Der Diener zweier Herren“ bei uns sehen. Erleben Sie, wie Beatrice nach Venedig fliehen muss, um als Mann verkleidet ihren geliebten Florindo zu suchen. Sie wird begleitet von ihrem Diener Truffaldino.



Ohne das die Beiden voneinander wissen, nehmen sie im selben Wirtshaus ein Zimmer. Truffaldino tritt auch in Florindos Dienste in der Hoffnung, bei diesem Herrn satt zu werden. Er wird also Diener zweier Herren und gerät dadurch in zahlreiche Schwierigkeiten, aus denen er sich durch Einfallsreichtum und Witz immer wieder retten muss.



Aufgrund vieler Nachfragen unseres Publikums ist es uns gelungen, am Freitag, den 21.04.2023 um 20.00 Uhr Volkhard Brock wieder für ein Gastspiel zu gewinnen.

Er präsentiert uns ein **Irish Folk Programm** mit Gitarre, Mandoline, Dudelsack und Tinwirtle. Hören Sie

bei uns all die schönen irischen Gassenhauer wie „Whiskey in the Jar“, „Farewell to Callinford“ oder „The wild Rover“. Dazu gibt es humorvoll verpackte Informationen über Liebe, Leben und beliebte Freizeitbeschäftigungen irischer Einwohner.

Lassen Sie sich unsere Veranstaltungen nicht entgehen, bleiben Sie weiterhin neugierig und besuchen Sie unser Theater.

Dr. Günter Scholz

Bücherei Teutschenthal Veranstaltungen & Termine

29.03.2023 um 15:30 Uhr - Literaturcafé
mit Rainer Schubert - „Mitteldeutschland entdecken“



31.03.2023 um 19.30 Uhr - Solo-Konzert
von Klaus Adolphi: „ADOLPHI Solo –
Das ErVolkslied an sich!“ – **AUSVERKAUFT!**



19.04.2023 um 15:30 Uhr –
Literaturcafé:
„Magische Orte in Mittel-
deutschland I“
mit Ilona und Peter Traub

Was ist so faszinierend zwi-
schen Harz und Mittel-
elbe, dass Kaiser, Riesen und der
Teufel selbst den Weg dort-
hin nicht gescheut haben?
Was unterscheidet die Re-
gion von anderen? Es sind
die Rätsel ihrer Landstriche,
der tausendjährigen Städte,

kunstvollen Parks und mächtigen Burgen wie auch die
Magie der Höhenzüge und Täler. Geheimnisumwitterte
Steingebilde, Silberstollen, Höhlen, Dome und Schloss-
gärten liegen am Weg.

21.04.2023 um 19:30 Uhr – „Wildes Kamtschatka –

Überleben am Rande der Welt“

Ein Vortrag sowie Gespräch mit Elena Poddubnaja und
Oliver Schmidt. – **AUSVERKAUFT!**

Der SV Teutschenthal berichtet: Wurf- und Laufteam beim Indoor Hope

Beim Indoor Hope von Turbine Halle waren zahlreiche
Sportlerinnen und Sportler aus vielen Landesteilen
Sachsen-Anhalts sowie über die Landesgrenzen hinaus
wie z.B. aus Sachsen, Brandenburg und Mecklenburg
vertreten. Vor allem in den unteren Altersklassen waren
die Teilnehmerzahlen sehr hoch. So waren z.B. in der
Altersklasse W11 55 Mädchen am Start. Der Veranstalter
hatte daher für die AK 10 und 11 die Sprintläufe ohne
Finalläufe und den Weitsprungwettbewerb ohne End-
kämpfe durchgeführt.

Wer an allen drei angebotenen Disziplinen teilnahm,
kam in die Pokalwertung. Vom **Wurf- und Laufteam**
traten insgesamt 19 Sportlerinnen und Sportler bei die-
sem Sportereignis erfolgreich an. Sie erhielten **6 Gold-**
medaillen, 8 Silbermedaillen und 7 Bronzemedaillen.
Bei unseren jüngsten Starterinnen (AK W10) waren vor
allem **Johanna Dudacy, Hannah Tusche und Maja**



Baldeweg sehr erfolgreich. Johanna gewann den 50m
Sprint in 8,15 s, im Weitsprung mit sehr guten 4,08m
und auch die Pokalwertung. Hannah belegte über 800m
knapp geschlagen den 2. Platz in 3:02,82 min und auch in
der Pokalwertung belegte sie den 2. Platz. Maja sicherte
sich zweimal den 3. Platz. Sie wurde Dritte über 50m in
8,40s und über 800m in 3:03,16 min.

Eine Altersklasse höher belegte **Luisa Ringmayer** den
3. Platz im Weitsprung. Sie erreichte eine Weite von
3,92m. **Leni Lakomy**, in der AK W12 startend, holte sich
an diesem Tag drei Medaillen. Sie wurde Zweite über
800m (2:47,21min) und jeweils Dritte im Hochsprung
(1,25m) und im 60m - Sprint (8,82s). **Charlotte Bern-**
stein verfehlte nur knapp den Podestplatz. In 2:53,12
min belegte sie über 800m Platz vier.

Luciane von Rhein kehrte mit einem Medallensatz
zurück. Sie gewann in der AK W14 den 60m -Sprint in
8,41s, belegte mit 1,51m den 2. Platz im Hochsprung und
den 3. Platz im Weitsprung.



Ebenso erfolgreich
waren unsere männlichen
Starter. **Har-
ki Lakomy** siegte in
2:34,60min im 800m
- Lauf der AK M13,
belegte Platz zwei
über 60m (8,52s)
und wurde auch im
Hochsprung mit einer
Sprunghöhe von 1,49
m Zweiter.

In der AK M14 belegte
Jason Dünkel (s. Foto
unten) mit 9,25m den
2. Platz im Kugelsto-

ßen. In der AK M15 wurden **Noah Koch und Felix Se-**
luga Erster und Zwei-
ter im Kugelstoßen.
Noah kam der 15m
- Marke schon sehr
nahe. Er stieß die Ku-
gel 14,85m weit und
verbesserte damit
erneut seine persön-
liche Bestleistung.
Felix Seluga bestä-
tigte seine bisherige
Bestleistung.
Er erreichte 12,58m.





Bei den Staffelläufen hatten wir drei Staffeln am Start. Unsere Staffel 1 in der AK U12 mit den Läuferinnen **Luisa Ringmayer, Emma Nowosadka, Anna Löser und Johanna Dudacy** holte sich in 64,71s den 3. Platz.

Unsere zweite Staffel in dieser Altersklasse mit **Lea Marie Zühlke, Hannah Tusche, Maja Baldeweg und Chantal Dünkel** wurde leider in ihrem Lauf von einem Kampfrichter behindert. Sie belegten dennoch einen guten 6. Platz von den insgesamt 17 Staffeln.

L. Winterstein

KOMM ZUM KOSTENLOSEN
PROBETRAINING !

FITNESS
FÜR
DICH !

GANZKÖRPER
WORKOUT



MITTWOCHS
19:30 UHR

TURNHALLE
SALZMÜNDE
SCHULSTRASSE 11

join now

FORME
DEINEN
KÖRPER !

TSV GERMANIA SALZMÜNDE E.V.

- Vergiss Mein Nicht -

**Projekt „VMN“ (Vergiss Mein Nicht) in Lieskau
wieder aktiv wie vor der Pandemie**



Für viele Menschen bedeutet es eine enorme Befreiung, dass CORONA nicht mehr im Mittelpunkt des täglichen Lebens steht. So empfinden es auch wir Mitglieder des Projekts „VMN“ (Vergiss Mein Nicht) in Lieskau.

Während der Pandemie haben wir unsere Aktivitäten auf das Überbringen von Geburtstagswünschen an Jubilare, die achtzig Jahre und älter wurden, beschränkt. Für eine Karte, eine Blume und ein kurzes Gespräch an der Haustür zeigten sich ältere Bürger dankbar, denn es war mitunter die einzige Abwechslung im täglichen Einerlei, verursacht durch die bestehenden Vorschriften. Wir alle werden damit leben müssen, dass Corona nicht wieder verschwindet, aber das Miteinander hat sich doch weitgehend normalisiert.

So können wir die Geburtstagskinder wieder zu einer kleinen Feier in die Räume der Kirchengemeinde einladen. Bei Kaffee und Kuchen kann man sich unterhalten. Gern erzählen unsere Gäste von früher und Erinnerungen werden wach. Unser **Dank** gilt hierbei auch **den Kindern der KITA Lieskau**, die mit Liedern und Gedichten zur Kurzweil beitragen. Die Tradition des Adventssingens konnten wir auch wieder beleben. Gemeinsam mit Kindergartengruppen und deren Erziehern gehen wir durch Lieskau, klingeln bei Senioren und singen Weihnachts- und Winterlieder.

Jeden dritten Donnerstag im Monat laden wir im **Café Liesegang** zum „**Erzählcafé**“ ein.

Man tauscht sich aus, lacht, ist fröhlich und lässt sich bedienen. Ein Vertreter von „VMN“ berichtet über etwas, das ihn persönlich betroffen hat oder was ihn interessiert. So haben wir schon Wissenswertes über Radtouren, Wanderungen, unseren Heimatort und fremde Länder gehört.

Bei Lieskauer Festen zeigen wir ebenfalls Präsenz und helfen bei der Vorbereitung. So kann man uns **bei den Markttagen, beim Heidefest und beim Weihnachtsmarkt** antreffen.

Die Mitarbeiter von „VMN“ wünschen allen Lieskauer Bürgern Gesundheit und Wohlergehen. Vielleicht haben wir ihr Interesse geweckt und wir sehen uns demnächst.

Gerda Slowig

Geschichten für Kinder

1. „Der seltsame Fund am Saaleufer“ von Tina Kaltofen

Auf dem Bierhügel bei Salzmünde lebten einst die Trolle. Sie waren sehr neugierig, machten die Gegend unsicher und sorgten für Verwirrung.

Eines Tages spazierten sie am Saaleufer entlang und kam am alten Fähranleger vorbei. Hier sahen sie, hinter einem dicken Busch, einen gemütlich eingerichteten Sitzbereich. Doch etwas war seltsam: Es steckten Stöcke in der Erde mit langen Fäden an den Spitzen, die in einiger Entfernung ins Wasser hingen. Was war das bloß? Hatte hier jemand Fallen aufgestellt? Die Trolle versteckten sich im Gebüsch und beobachteten den Ort aus sicherem Abstand. Aber außer einem Schwarm frecher Kohlmeisen kam niemand vorbei. Da beschlossen sie, die seltsamen Stöcke auszuleihen. Zuhause begannen sie gleich, die Geräte eingehend zu untersuchen.

Ein Troll versuchte, damit umzugraben. Doch so sehr er sich auch anstrengte, außer einigen Löchern und Kratzern im Erdboden kam nichts Sinnvolles dabei heraus. Ein anderer wollte damit den alten Flugdrachen, der seit dem letzten Herbst in den Baumwipfeln hing, herunterholen. Doch der Faden verhedderte sich in den Zweigen und sie mussten mühsam auf den Baum klettern und ihn entknoten. Dabei bewegte sich der Drache kein Stück. Am Ende des Fadens war ein spitzer kleiner Haken, an dem sich einige Trolle mächtige Kratzer holten. Nein, sie hatten einfach keine kluge Idee, wozu man die Stockfäden verwenden könnte.

Da schlug ein Troll vor, zurück zum Ufer zu gehen und andere zu beobachten. Vielleicht benutzte gerade jemand ein ähnliches Gerät. Das war eine gute Idee! Die Trolle brachen sogleich auf und verteilten sich am Salzmünder Saaleufer. Und es dauerte nicht lang, da sahen sie zwei Männer, die ganz ähnliche Stöcke über ihre Köpfe schlangen, so dass die Fäden weit draußen in den Fluss fielen. Nach einer Weile zappelte es an der Wasseroberfläche. Die Männer zogen an den Stöcken und siehe da, an den spitzen Haken hingen Fischlein, die sie dann behutsam aus dem Wasser zogen. Jetzt hatten sie den Zweck der Geräte verstanden!

Nachdem die Männer weg waren, versuchten es die Trolle selbst. Sie warfen und zogen und warteten. Aber nichts passierte. Vielleicht waren ihre Stöcke kaputt? Hatte man sie deshalb am Ufer zurückgelassen? Mit hängenden Köpfen liefen sie wieder nach Hause. Doch jetzt hatte sie der Ehrgeiz gepackt. Sie wollten unbedingt Fische aus dem Wasser angeln, so wie die Menschen. Also tüftelten und bastelten sie an den Stockfäden herum. Sie bauten sie nach und experimentierten. Unterschiedliche Holzarten, Fadenlängen und Spitzhaken kamen zum Einsatz. Zwischendurch liefen sie immer wieder zum Fluss und probierten ihre Bauwerke aus. Wie die Zeit verging: Inzwischen war ihr Fund schon ganze zwei Wochen her. Und eines Tages baumelte der erste Fisch an ihren selbstgebauten Angeln! Vor lauter Freude vergaßen sie, den Faden einzuholen, und das Fischlein konnte eilig das Weite suchen. Von da an war das Anglerglück auf ihrer Seite. Mit etwas Geduld hatten

sie bei jedem Versuch Erfolg und platzten beinahe vor Stolz auf ihre Konstruktionen.

Nun war es für die Trolle an der Zeit, die geborgten Stöcke zurückzugeben. Sie liefen mit ihnen zum Fundort und wollten sie am Ufer ablegen. Zugleich hatten sie einige ihrer selbstgebauten Angeln als Geschenke dabei. Aber als sie aus dem Gebüsch traten, standen drei überraschte Kinder vor ihnen. Für einen Augenblick war es mucksmäuschenstill, dann brüllten und tobten und schimpften die Kinder auf sie ein. Garstige Diebe, gemeine Mistkerle und noch viel Schlimmeres bekamen die Trolle zu hören. Die Kinder hatten nun endlich die Räuber erwischt, die ihre Angeln geklaut hatten.

Die Bierfass-Trolle stotterten vor Schreck. Über ihre runden Gesichter kullerten die Tränen, als sie erklärten, dass sie die Stockfäden nur ausleihen wollten. Sie zeigten den Kindern ihre eigenen Erfindungen und baten an, sie auszuprobieren. Die Kinder blickten einander skeptisch an. Dazu schüttelten sie die Köpfe und verschränkten argwöhnisch die Arme vor der Brust. Das kann ja jeder sagen, dass er die Angeln nur mitgenommen hat, um sie nachzubauen und zu verbessern. Die Geschichte der Trolle war schwer zu glauben.

Doch die Neugier war stärker. Die Kinder hoben die Ruten auf, wogen sie in den Händen und betrachteten jedes Detail. Dann holten sie weit aus und schlangen die Leine hinaus aufs Wasser. Und es dauerte nicht lang, da zappelten schon die ersten Fischlein am Haken. Die Troll-Angeln waren wirklich prima! Den ganzen Nachmittag verbrachten Trolle und Kinder am Fluss. Sie fachsimpelten über ihr gemeinsames Hobby, angelten wie die Weltmeister und freundeten sich an.

Von da an traf sich die Gruppe regelmäßig und baute zusammen immer bessere Angelstöcke. Ach, und nur dass ihr's wisst: Die Fischlein, die an den Haken zappelten, wurden alle wieder ins Wasser geworfen. Kein einziges kam dabei zu Schaden. Man hätte fast denken können, dass sie zum Spiel gehörten.

Wegbeschreibung für Entdecker:

Die Ortschaft Salzmünde wird im Norden vom Lauf der Saale begrenzt. Entlang der Johann-Gottfried-Boltze-Straße in Richtung Pfützthal kommt man zum alten Fähranleger und zum Yachthafen.

Online nachlesen:

Mit Illustrationen und Fotos im Internet auf www.geschichten-salztal.de



Saaleufer bei Salzmünde, Foto: T. Kaltofen

2. „Die Angel-Diebe“ von Tina Kaltofen

Die Saale bei Salzmünde ist das perfekte Angelrevier, sagte Jonas Papa jedes Mal, wenn er mit einem Eimer voller Fische nach Hause kam.

Jonas hielt nicht viel davon, stundenlang am Wasser zu sitzen und darauf zu warten, dass ein paar hungrige Fische vorbeischwammen. Doch als er eines Nachmittags mit seinen Freunden vor lauter Langeweile nichts mit sich anzufangen wusste, kamen sie auf die Idee, ans Saaleufer zu gehen.

Die drei sammelten Stöcke in unterschiedlichen Längen und knoteten dünne Zweige daran. Dann zogen sie ihre Konstruktionen durchs Wasser und freuten sich über die Muster auf der Wasseroberfläche. Am nächsten Tag hatte jemand eine Rolle Angelschnur dabei. Mühsam banden sie etwas davon an ihren Stöcken fest. Am anderen Ende fädelten sie Reste von einer trockenen Brotscheibe auf. Diesmal entstanden keine Wassermuster, dafür zeigten sich einige Fische, die neugierig den Brotköder beschnupperten.

Den drei Kindern machte ihre notdürftige Beschäftigung immer mehr Spaß, so dass sie eines Tages beschlossen, ihr Taschengeld für richtige Angeln zu sparen. Niemals hätte Jonas gedacht, dass Papas langweiliges Hobby so toll ist!

Am ersten Ferientag war es dann endlich so weit. Die drei schnatterten wie die Wildgänse durcheinander, während sie am Ufer standen und ihre neuen Angelruten startklar machten. Und dann surrten sie schon durch die Luft und setzten sich mit einem leisen Schmatzen auf die Wasseroberfläche. Drei erwartungsvolle Augenpaar beobachteten jede noch so kleine Bewegung. An diesem Tag fingen sie so viele Fische, wie bei allen bisherigen Ausflügen zusammen! Die neuen Angeln waren der Wahnsinn!

Von da an traf man die Kinder zu jeder freien Gelegenheit am Fluss. Sie richteten sich ihren Lieblingsplatz gemütlich ein und fühlten sich wie die Könige vom Saaleufer.

Eines Tages hatten sie die Zeit vertrödelte. Sie mussten dringend zum Mittagessen nach Hause, sonst würden ihre Eltern sich Sorgen machen. Fürs gründliche Zusammenpacken blieb nicht mehr genug Zeit. Also beschlossen sie, die Angeln am Ufer stehenzulassen und sich daheim zu beeilen. An ihrem versteckten Angelplatz war ihnen noch nie jemand begegnet, da würde heute wohl auch nichts schief gehen.

Nach einer halben Stunde und zügig hinuntergeschlungenem Essen waren sie wieder zurück. Doch es verschlug ihnen die Sprache: Alle drei nigelnagelneuen Angeln waren weg! Einfach verschwunden. Jemand hatte sie beklaut! Man kann sich gar nicht vorstellen, wie schlecht es den drei Kindern ging. Sie waren wütend auf sich selbst, warum hatten sie bloß die Angeln zurückgelassen. Sie waren traurig, dass sie wohl niemals wieder so viel Spaß haben würden. Und jeder in der Umgebung den sie fragten beteuerte, nichts Ungewöhnliches gesehen zu haben.

Sie versteckten sich sogar im Gebüsch und legten sich auf die Lauer, in der Hoffnung, die Diebe würden zurück-

kommen. Doch ihr Warten blieb vergebens. Niemand ließ sich am Ufer blicken und von ihren Angeln war weit und breit nichts zu sehen. Da bauten sie notgedrungen ihre alten Stockangeln wieder zusammen und warfen sie lustlos und mit hängenden Köpfen aus.

Es war trostlos.

Tag für Tag trafen sie sich an ihrem Lieblingsplatz, hielten Ausschau und versuchten, mit den selbstgebauten Konstruktionen etwas zu fangen. Aber die Fischlein waren wohl ebenso traurig wie die Kinder und ließen sich nicht blicken. Die Freude wollte einfach nicht wiederkommen.

Eines Tages raschelte es im Gebüsch. Sie vermuteten ein Amselpärchen, das ihnen häufiger Gesellschaft leistete und blieben mucksmäuschenstill stehen. Aber statt der Amseln traten knubbelige Gestalten, kaum größer als die Kinder selbst hervor. Sie sahen aus wie eine Mischung aus einem kleinen Erwachsenen und einem großen Gartenzweig und lächelten die Kinder freundlich an.

Jonas sah es sofort: Die Fremden hatten ihre gestohlenen Angeln dabei! Seine Freunde hatten sie auch entdeckt und begannen die Diebe wild zu beschimpfen. Banditen! Gangster! Gebt die Angeln sofort wieder zurück! Das war ein Tumult!

Die Kinder machten ihrem ganzen Ärger Luft und meckerten sich die Wut der letzten Tage vom Herzen.

Wie überrascht schauten sie aus der Wäsche, als die Fremden, die sich als Trolle vom Bierhügel vorstellten, ihnen bereitwillig die Angeln übergaben und sich entschuldigten. Sie hatten sie ausprobiert, nachgebaut und mit ein paar Verbesserungen versehen. Eine der Gestalten zeigte ihnen seine selbstgebaute Angel, trat ans Ufer und warf sie lautlos aus. Die Kinder staunten, wie großartig der Nachbau funktionierte. Sogleich bekam jedes eine in die Hand gedrückt und durfte damit ans Werk gehen. Und noch besser: die Fremden bestanden darauf, dass sie die Troll-Angeln behielten, als Geschenk und zum Ausgleich für den verursachten Ärger.

Das war der Beginn einer Angelfreundschaft zwischen Kindern und Trollen, die sich so oft sie konnten, trafen und bei ihrem gemeinsamen Hobby viel Spaß hatten.

Wegbeschreibung für Entdecker:

Die Ortschaft Salzmünde wird im Norden vom Verlauf der Saale begrenzt. Entlang der Johann-Gottfried-Boltze-Straße in Richtung Pfützthal kommt man zum alten Fähranleger und zum Yachthafen.

Online nachlesen:
Mit Illustrationen
und Fotos im Internet auf
www.geschichten-salzatal.de



Heimatgeschichtliche Arbeiten über Lieskau*

von Dr. Rolf Diemann

1. Ältere Literatur

Dreyhaupt geht im zweiten Band seiner Beschreibung des „Saal-Cryßes“ aus dem Jahr 1750 auf die Städte und Dörfer dieses südlichen Territoriums des Herzogtums Magdeburg ein und stellt unter der Nummer 112 vor:

„Lißkau, ein Dorff und Filialkirche auf der Heyde jenseits der Saale eine Meile von Halle gelegen, und zum Amt Giebichenstein gehörig, wird in alten Briefen Lezkowe, Lyzeke und Liscowe geschrieben, soll ehemals bey dem wüsten Teiche gestanden haben, und hat einem Adeligen Geschlecht den Nahmen gegeben, daß in den ältesten Zeiten sich unter den Pfännern zu Halle befunden, und annoch einige davon allhier wohnhaft sind. Die Kirche ist ein Filial von Lettin gewesen, aber 1555 davon abgenommen, und als ein Filial von Schiepzig geleyet worden. 1697 wurde ein neuer steinerner Thurm darbey erbauet, auch 1714 die Kirche erhöhet und erweitert, 1734 aber in der Nacht des 17. Febr. ist die Kirche und Thurm bis auf die Mauern samt dem ganzen Dorffe abgebrannt, so daß nur 2 Häuser stehen blieben, ist aber gar hübsch wieder erbauet, mit einer Orgel und 2 Glocken, die Peter Becker zu Halle umgegossen. Zwischen Lieskau und Schiepzig ist eine wüste Dorffmarke, auf welcher des Königl. Amts und auch des Rathes zu Halle Kalcksteinbruch ist.“



Abb. 1: Kirche Lieskau (Aufnahme: Jörn-Uwe Zeug 10.11.2008)

Nach dem Dorfbrand unter Verwendung von Mauersteinen des Vorgängerbaus aus dem Mittelalter neu errichtet. Der Turm erinnert stilistisch an die Türme der landesüblichen romanischen Dorfkirchen. Der Vorbau am Eingang stammt aus dem Jahr 1890.

Die Ortsbeschreibung von Dreyhaupt blieb für einen Zeitraum von nahezu zwei Jahrhunderten ein Unikat. Erst der Heimatforscher Schultze-Galléra behandelt den Ort wieder im 1913 erschienen ersten Band der „Wanderungen durch den Saalkreis“. Er verfasst dann eine ausführlichere Darstellung im Rahmen der Arti-

kelserien zur Geschichte der Dörfer in der Umgebung der Dölauer Heide in der Zeitschrift „Heide-Bote“, die von 1927 bis 1941 erschien.

Lieskau spielt aus ganz verschiedenen Gründen eine Rolle in der Literatur:

Der aus einer Quedlinburger Kalkbrennerfamilie stammende Christian Gottfried Giebel (1820-1881), Zoologieprofessor an der Universität Halle, forschte und publizierte über „Die Versteinerungen im Muschelkalk von Lieskau bei Halle“ (Berlin 1856). Grundlage seiner Abhandlung war das sehr zeitaufwändige Absuchen und Aufklopfen des Gesteins in den Brüchen vor Ort. In Lieskau steht Unterer Muschelkalk der Nietleben-Bennstedter Mulde an, der seit dem Mittelalter bis zum Ende der 1950er Jahre abgebaut und zu Brandkalk verhüttet wurde. Die Muschelkalkhänge zwischen Lieskau, Köllme und Bennstedt stehen aus floristischen Gründen seit 1994 unter Naturschutz und gehören seit 2004 zu den Flora-Fauna-Habitat-Gebieten der EU. Dementsprechend werden die Muschelkalkhänge in der betreffenden Fachliteratur häufig angeführt.

Am 11. September 1858 erschoss der Auftragsmörder Rose am Grenzgraben zwischen Lieskau und Schiepzig in der Dunkelheit den zufällig vorbei kommenden siebzehnjährigen Gymnasiasten Ernst Heinrich Harnisch, Lehrersohn aus Lieskau.

Eigentlich war Rose von seinem Dienstherrn Rosahl beauftragt, Schliebe aus Lieskau zu erschießen, bei dem dieser verschuldet war. Schliebe fand wenig später auf dem Rückweg nach Lieskau den Toten. An das jugendliche Opfer erinnert der Mordstein (Abb. 2). Der relativ große dunkle Grabstein der Familie Harnisch steht in Abb. 1 auf dem ehemaligen Friedhof linksseitig zur Kirche.

Über diesen Mord existiert seit den Gerichtsprozessen 1859 unter der Bezeichnung „Rose-Rosahl-Fall“ eine umfangreiche juristische Literatur. Hier sei auf Maurer u. a. (1999) und Mettin (2008) verwiesen. Der Mord besitzt den Rang eines Präzedenzfalls, wodurch Lieskau bereits bei Jurastudenten namentlich bekannt ist. Im Ort sah es dagegen nach einiger Zeit anders aus: Das Ereignis wurde offenbar nicht mehr mündlich weiter gegeben, und die Veröffentlichung von Schultze-Galléra über diesen Meuchelmord im Heide-Boten (1934) war zu wenig bekannt geworden. Selbst geschichtsinteressierte Einwohner nahmen das Geschehen von 1858 erst wahr, als der hallesche Verein „pro iure“ den Gedenkstein restaurieren ließ und ihn anlässlich einer juristischen Fachtagung zum Strafrecht 1999 wieder einweihte. Zu seinem Zustand zuvor, monierte bereits der Schiepziger Pfarrer Lucke im Heide-Boten 1935: „Leider ist der Stein jetzt in einem unwürdigen Zustand, die Schrift ist kaum noch zu lesen.“

Abb. 2: Der Mordstein
(Aufnahme:
Jörn-Uwe Zeug
14.09.2006)

(Fortsetzung folgt)



Frohe OSTERN wünscht die FFW Fienstedt



-Osterfeuer-

AM OSTERSAMSTAG
DEN 08.APRIL.2023
AB 17:00UHR
AUF DEM GELÄNDE
DER FFW FIENSTEDT

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST WIE IMMER GESORGT

IHRE/EURE FFW FIENSTEDT

06.04.2023

OSTERFEUER

mit Fackel- und Lampionumzug
in Salzmünde

18:00 Auftakt
hinter ehemaliger Saatzeit
neben blauer Salzbrücke

18:30 Fackelumzug durch den
Mehrgenerationen Park
Salzmünde

19:30 Gemeinsames Anzünden
des Osterfeuers
... Bratwurst, Glühwein und vieles mehr!

**FACKEL-
VERKAUF**
vor Ort durch
die FFW

Freiwillige Feuerwehr Pfützthal + Kultur- und Heimatverein Salzmünde e.V.

www.blumen-bamme.de

BLUMEN-BAMME

(034601) 2 25 92 • info@blumen-bamme.de

Wir wünschen unserer werten
Kundschaft ein frohes Osterfest mit
einem fleißigen Osterhasen.

Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 8.00 – 18.00 Uhr
Sa: 8.00 – 13.00 Uhr
So: geschlossen

P Freifeldstraße 2 · Teutschenthal
(über Str. des Friedens/Maerkerstr.)

Lieskauer Str. 28
(Bauhof)
06198 Salzatal /
OT Bennstedt

unsere Leistungen:

- Fachbetrieb für Heizungsinstallationen
 - Brenwerttechnik
 - Öl- und Gasanlagen
- Komplettbäder (einschl. Fußboden- u. Deckengestaltung,
Fliesenlegerarbeiten, Sanitärinstallationen)

Tel.: (034601) 2 30 75 Mobil: 0172 / 3 60 70 52
Fax: (034601) 3 08 25 prinz-gmbh@web.de

Ambulanter Pflegedienst

Ohne Worte Korte

**Inhaber:
Herr Korte Marko**

**Wir erledigen
Behördenwege
für alle Kranken-/
Pflegekassen.
(Arztkontakte,
Rezeptbeschaffung etc.)**

**Kostenlose
Beratungen
(incl. Blutdruck-,
Blutzuckermessungen)**

**Albert-Heise-Straße 1
06179 Teutschenthal**

☎ 034601 / 39 74 47



Martin Lipinski
Handels- und Transport GmbH

Brennstoffe - Heizöl
Öfen - Transporte

Ihr kompetenter Partner für:
Heizöl – Diesel
Schotter – Splitt – Erde
regional · schnell · zuverlässig

06179 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Straße 64
Mo – Fr 8.00 – 16.00 Uhr
Telefon: 034601/2 27 16 • Fax: 034601/2 00 75

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
Wir ermitteln für Sie kostenfrei den aktuellen Marktwert ihrer Immobilie!



Julia Repp
Immobilienkäuferin

Tel.: 034609 - 23 77 0
Mobil: 0176 - 702 97 634
E-Mail: jr@igs-salzatal.de

Wir erledigen für Sie:

- marktorientierte Wertermittlung
- professionelle Exposés
- Bonitätsprüfungen
- Vorbereitung eines Kaufvertrages
- Betreuung bei der Kaufabwicklung



IGS
IMMOBILIENGESELLSCHAFT SALZATAL

Haushaltsservice

Christine Zwarg
Kirchstrasse 4 Tel.: 0345 / 68 48 93 97
06198 Salzatal
OT Lieskau Mobil: 0152 / 22 80 38 46

Unser Service für Sie:

- Haushaltsreinigung
- Wäschepflege
- Erledigung von Einkäufen
- Tierbetreuung
- Grabpflege
- Gartenarbeit
- Begleitung bei Behördengängen, Arztbesuchen, Spaziergängen usw.




kbm
Handelsgesellschaft mbH

STIHL

Letzter Straße 10b
06198 Salzatal
Tel/Fax 034609 29017
info@kbm-werkzeugshop.de

- Motorgeräte
- Reparatur
- Ersatzteile
- Zubehör

Die Schäfer Druck & Verlag GmbH
wünscht allen Lesern und
Kunden ein sonniges **Osterfest**



Der neue Pflegedienst für Salzatal, Teutschenthal und die Region



- Kostenlose Beratung
- Grundpflege und Betreuung
- Medizinische Behandlungspflege
- Unterstützung im Haushalt
- Entlastungsleistungen und Alltagshilfe
- Pflegeberatung nach §37.3
- Betreutes Servicewohnen

Sozialstation Saalekreis
Johann-Gottfried-Boltze-Str. 1
06198 Salzatal/Salzmünde
Tel.: 034609 / 390 590
info@sozialstation-saalekreis.de

DAS LEBEN IST ZU KURZ FÜR LANGSAMES INTERNET.

Jetzt informieren!



Lieber auf lichtschnelle Glasfaser umstellen.

Glasfaser ist die leistungsstärkste Technologie, wenn es um die Nutzung des Internets geht. Mehr Geschwindigkeit – um genau zu sein: Lichtgeschwindigkeit –, aber auch mehr Stabilität und mehr Energieeffizienz. Damit ein Videochat erst endet, wenn Sie es wollen.

Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH · Am Kühlen 31 - 46325 Borken DG · 1683_0

02861 890 60 902
deutsche-glasfaser.de/schnelles-internet



Deutsche Glasfaser

Friseursalon Jana Neef

- Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3 · 06198 Salztal OT Bennstedt
Telefon: (034601) 2 46 81 · www.friseursalon-jana-neef.de



Termine nach
Vereinbarung



Malermeister Thomas Neef

**Ausführung von Maler- und
Fußbodenlegearbeiten sowie
Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74 · Handy: 01577 / 5 37 40 14
Mail: Malermeister-Neef@t-online.de
Eislebener Straße 3a · 06198 Salztal OT Bennstedt

RÖDER-BAU
für alles rund um's Haus
LANGENBOGEN
034601/2 18 10
Handy: 0170 / 7 73 92 86
Garten-Landschaftsbau
Weg- und Terrassenbau
Grünschnitt • Holzschutzarbeiten
Baumfällarbeiten
Abbruch



John Sanitär- und Heizungsbau GmbH

- Beratung - Verkauf - Montage - Wartung - Kundendienst -

Meisterbetrieb für

- moderne Heiztechnik
- Sanitärinstallation
- Schornsteinsanierung
- Gas-Anlagen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

Bennstedter Str. 23/25 Tel.: 034601/2 04 34
06179 Teutschenthal Fax.: 034601/2 64 31
John-GmbH@web.de Funk: 0170/9 21 13 57

--- regelmäßige Wartung spart Heizkosten ---

Hausschlachtereit
seit 1888 Fritz Mauf
täglich Qualität + Frische aus dem
schönen KÖLLMER SALZATAL

WINTERZEIT IM SCHÖNEN SALZATAL

Ab sofort wieder für Sie:

jeden Mi. + Fr. ab 8.00 Wurstsuppe solange der Vorrat reicht!
Dazu empfehlen wir: Kesselfleisch, Nierchen, Herz, Wellfleisch
weiterhin unser herzhaftes Hausschlachtesortiment, z.B.

- Schwartenwurst mit viel Magerfleischanteil
- Rot- u. Leberwurst herzhaft gewürzt
- rauchfrische Knackwurst mit/ohne Knoblauch

UNSERE KÜCHENFERTIGEN GERICHTE

**SOLJANKA , ERBSENSUPPE,
GULASCH, ROTKRAUT, GRÜNKOHL,
ROULADEN, SAUERBRATEN.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
034601 / 520220 Ihre Fleischerfamilie *Mauf/Gottschalk*
aus dem schönen Salztal

Öffnungszeiten:

in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr
in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

f Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerie Mauf

Verkaufsmobil:
Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 Uhr in Köllme
Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13-15.30 Uhr in Lieskau



Rechtsanwalt Dr. jur. Günter Scholz



„Es genügt nicht, Recht zu haben,
man muss es auch bekommen.“

**Familien- und Strafrecht,
Verkehrsrecht,
Grundstücks-, Vertrags- u. Erbrecht,**

Termine nach Vereinbarung

Tel.: **03 46 01 / 2 26 97**

E-Mail: DrGuenterScholz@AOL.com

KANZLEI: Fliederweg 13,
06179 Teutschenthal, OT Langenbogen

Bei Bedarf auch Hausbesuche möglich.



Rechtssprechstunde für Bürger und
Unternehmer beim Motorsportclub
Teutschenthal e. V.!

Wir bieten über den Motorsportclub Teutschenthal e. V.
als kostenfreie Serviceleistung eine regelmäßige
monatliche Rechtssprechstunde an!

Wann? Jeden 1. Mittwoch eines Monats,
von 15.00 - 17.00 Uhr

Wo? Motocross-Strecke, Talkessel Teutschenthal,
Geschäftsstelle im Vereinsgebäude



Herzliche Einladung zu unseren
TRAURINGTAGEN



AG
GERSTNER
Der Ring fürs Leben®
seit 1862

Nehmen Sie sich Zeit und lassen Sie sich inspirieren von unserer umfangreichen Trauringkollektion. Gern beraten wir Sie kompetent und individuell an unseren Trauringtagen in der Zeit von 10.00-14.00 Uhr am:

28. JANUAR 2023
18. FEBRUAR 2023
25. MÄRZ 2023
29. APRIL 2023
27. MAI 2023

Wir freuen uns auf Sie!

Herzlichst Ihr Team von Juwelier WEISS

WEISS
Juwelier

Uhren „Weiss Juwelier“ Schmuck GmbH
Kleinschmieden 6 · 06108 Halle/Saale
Tel. 0345-20 90 90 5 · info@uhren-weiss.de · www.uhren-weiss.de

Metallgestaltung RENÉ WACH

– Handwerksmeister im Metallbau –

PLANUNG • BERATUNG • HANDEL • MONTAGE • SERVICE

- Tore und Zäune
- Fenster und Türen
- Treppen, Geländer, Brüstungen
- Dachklempnerei
- Balkone, Carports, Überdachungen
- Reparaturarbeiten

Am Landrain 3 • 06198 Salztal OT Höhnstedt
Telefon/Fax 034601/3 10 04 • Mobil 0171/1 70 23 01
e-mail: Metallgestaltung-Wach@web.de

WRK
Sanitär - Heizung und Klimatechnik GmbH



André Werner

0171/8841069

034601/22450

wrkgmbh@t-online.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung, Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.



Bequem zahlen ohne Zinsen!

In 6, 12, 24 oder 36 gleichen Teilsummen: das geniale Abo-System für Ihre Gesundheit!

Aufgrund der Coronakrise bitte die geänderten Öffnungszeiten zu beachten - siehe Homepage!

Wir kommen auch zu Ihnen nach Hause!
Termine bitte per Telefon vereinbaren.

Gesundheits® **ABO24**

Ab sofort bei uns:
Gutschein für einen kostenlosen Sehtest
gültig bis
30.04.2023

Wir stehen für Ihre Fragen gern zur Verfügung.



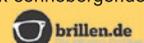
Sylvia Sonneberger

Augenoptikermeisterin & Optometristin
Fachgeschäft für Augenoptik & Kontaktlinsen

Parkplätze vorhanden! EKZ an der Poststraße 2 • 06179 Teutschenthal

[tel] 034 601 - 2 26 77 • [fax] 034 601 - 2 26 77 • [mob] 0179 - 3293475
[e-mail] info@optik-sonneberger.de • [Web] www.optik-sonneberger.de

Hausbesuche nach tel. Absprache möglich!



www.gesundheitsabo24.de



Silencio
- BESTATTUNGEN -

Ihr zuverlässiger Partner im Trauerfall
Tag & Nacht • auf Wunsch Hausbesuche möglich
Motorrad- und Feuerwehrbestattungen

Stadtforststraße 75 • 06120 Halle (Saale)
0345 - 68 89 45 24 • info@silencio-bestattungen.de



Hermod
Bestattungen GmbH
Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen

Magdeburger Str. 28
(Ecke Anhalter Str.)
06112 Halle
Tel.: 0345/ 6854792
Fax: 0345/ 6854901

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Unsere Mitarbeiter sind 24 Stunden für Sie da!
Für Hausbesuche rund um die Bestattung und Vorsorge stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung!

E-Mail: hermodbestattungen@gmail.com • www.hermod-bestattungen.de

ZUSCHUSS BIS ZU 40 % SICHERN!

Der Umstieg auf Wärmepumpen lohnt sich!

Rufen sie uns an!

- Kostenlose Beratung
- Antragstellung
- Einbau, Umbau und Inbetriebnahme



BGS Baugesellschaft Salzatal GmbH - Fliebergasse 7 - 06198 Salzatal OT Salzünde
Tel.: 034609 - 23 77 0 • Funk: 0176 - 300 11 336 • Mail: bgs-salzatal@web.de

FIRMA „WIR FÜR EUCH“

LIEFERUNG	fachgerechte ENTSORGUNG mit Container 1,3; 1,5; 2,5 u. 3 m ³
<ul style="list-style-type: none"> » Rindenmulch » Mutterboden » Mist » Kies in allen Größen » Frischbeton » Splitt » Beton-recycling » Sand und vieles mehr 	<ul style="list-style-type: none"> » Bauschutt aller Art » Bodenaushub » Sperrmüll » Grünschnitt » Gartenabfälle » Baumschnitt » Schrott (kostenlos) » Fenster » Papier/Pappe/Folien-Plastik- und Gipsabfälle



Wir machen auch Haushaltsauflösungen (besenrein) u.v.m.

Pappelallee 2, Steuden ☎ 034636 - 73 201 ☎ 0172 - 68 02 067

Raiffeisen-Markt

06198 Salzatal OT Bennstedt
Eislebener Str. 29



HEIZÖL + DIESEL

- Heizöl u. Dieselkraftstoff in verschiedenen Qualitäten
- Wärmekonto
- Tankreinigung
- komplexer Lieferservice

Bestell-Hotline
Tel.: 034632 - 9120 10
www.raiffeisen-mansfeld.de

unser Dienstleistungen:



fahr mit **meinDAXI** Sven Waldau

Suche große Garage oder Stellplatzmöglichkeit

+ Personentransport + Dialysefahrten + Rollstuhlfahrten + Arztfahrten + Chemo- oder Bestrahlungsfahrten

Telefon: 034601 - 52 95 70
Funk: 0157 - 838 77 610

FußbodenVERLEGUNG

E. DINGER
INH. M. PLIER

PVC-Beläge • Linoleum • Auslegware
Lamine • Unterbodensanierung
Sauberlaufzonen • Fußleisten aller Art

Fienstedter Straße 2 Tel. 0 3 46 09 / 23 93 73
06198 SALZATAL OT Wils Fax: 0 3 46 09 / 23 93 74
E-Mail: firma.dinger@gmx.de Funk: 01 72 / 3 66 03 35

Frank Praßler
Dipl.-Betriebswirt für Immobilienwirtschaft (FH)

Ihr Immobilienmakler für das Stadtgebiet Halle-West, Teutschenthal und Salzatal.

Telefon: 0152 536 449 84
frank.prassler@saaesparkasse.de
saaesparkasse.de/immoprofis



Immobilienverkauf ist Vertrauenssache.

Saaesparkasse
in Vertretung der LBS Immobilien GmbH

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater und Opa



Fredi Brandt

* 08.12.1935 † 10.02.2023

In stiller Trauer:
Sohn Detlef mit Undine und Jonathan

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 06.04.2023, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Bennstedt statt.

*Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist die Freiheit der Seele und Trost für uns alle.*

*Traurig, aber auch mit vielen schönen Erinnerungen,
müssen wir Abschied nehmen von meiner lieben Mutti
und Schwiegermutter*

Anneliese Menke

* 31.03.1932 † 08.02.2023

In stiller Trauer:
Rainer und Silvia

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 18.03.2023 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Langenbogen statt.

Danksagung



*Blumenpflücken während
der Fahrt verboten!*

Wolfgang Schulz

* 08.10.1954 † 21.12.2022

Allen, die meinem lieben Mann im Leben Freundschaft und Wertschätzung schenkten und mir ihr Mitgefühl durch so zahlreiche und liebevolle Anteilnahme bekundeten, sowie all jenen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten, sage ich meinen herzlichen Dank.

In stiller Trauer:
Ehefrau Beate Müllerdorf, im Februar 2023

Aufrichtigen Dank

... für die erwiesene Anteilnahme und das letzte Geleit beim Abschied von unserer lieben



Herta Wieczorek

geb. Sitte

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen:
Immo und Ilka Wieczorek

Bennstedt, im Februar 2023

IHR BERATER UND HELFER BEI STERBEFÄLLEN



Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel Inh. M. Höschel

Wir führen nach Ihren individuellen Wünschen Erd- und Feuerbestattungen durch. Zu jeder Tages- und Nachtzeit sowie an Sonn- und Feiertagen stehen wir Ihnen zur Verfügung. Auf Wunsch in Halle und im Saalkreis Hausbesuche. Durch unsere Arbeit bemühen wir uns, Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds alle Wege abzunehmen, um damit eine würdevolle Beisetzung Ihres Nächsten zu ermöglichen.

Maerkerstraße 60 · 06179 Teutschenthal
Telefon (034601) 2 47 82
www.bestattungen-halle-saalekreis.de



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Erika Töpfer

geb. Hartmann
* 01.01.1934 † 20.02.2023

In stiller Trauer:
**Dein Sohn Jürgen mit Familie
Dein Sohn Uwe**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 25.03.2023 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Müllerdorf statt.

*Weinet nicht,
ich hab' alles überstanden,
bin erlöst von allem
Schmerz und Pein.
Denk an mich
in stillen Stunden
und lasst mich bei euch sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von

Rosmarie Schmidt

geb. Bluhme

* 28.02.1945 † 15.01.2023

Herzlichen Dank allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonders bedanken wir uns bei Doreen Stäglich für die einfühlsame bewegende und stilvolle Trauerrede sowie bei dem Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel.

In liebigem Gedenken:
**Eckardt Schmidt
Andreas und Frank
Susi, Peter und Vanessa**

Schiepzig, im Februar 2023

Danksagung

Wir haben Abschied genommen von meinem lieben Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

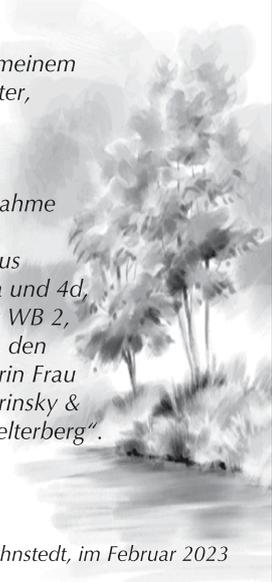
Wolfgang Jung

und danken allen, die uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Art bekundet haben. Besonderen Dank an das Krankenhaus St. Elisabeth/St. Barbara Stationen 4a und 4d, DRK-Altenpflegeheim Käthe Kollwitz WB 2, Dialysezentrum Lutherstadt Eisleben, den Pflegedienst Marko Korte, die Rednerin Frau Wurzel, Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel sowie die Gaststätte „Am Kelterberg“.

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:

Seine Ehefrau Christel

Höhnstedt, im Februar 2023



Du fehlst.

**GESTERN. HEUTE.
MORGEN. IMMER.**

Abschied von

Hartmut Gothe

* 05.05.1944 † 20.02.2023

Erlöst von allen Qualen schloss mein lieber Ehemann, guter Vater, Opa und Uropa für immer die Augen.

In stiller Trauer:

Dein Roswithchen mit Familie

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 25.03.2023 um 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Müllerdorf statt.



Danksagung

Wie schmerzlich war's, vor dir zu stehen, dem Schicksal hilflos zuzusehen, schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und hab für alle Liebe Dank.

Nachdem wir Abschied genommen haben von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Hildegard Herrmann

geb. Brinkmann

* 22.09.1934 † 30.01.2023

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt der kirchlichen Pflegeeinrichtung in Bennstedt und dem Bestattungshaus Wahrlich.

In stiller Trauer:

Dein Ehemann Hugo
im Namen aller Angehörigen

Kloschwitz im März 2023



*Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist die Freiheit der Seele und Trost für uns alle.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, Papa, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Helmut Schmidt

* 19.10.1934 † 07.02.2023

In stiller Trauer:

**Deine Rosi
Deine Tochter Michaela mit Ralf
Deine Enkelin Anne-Christin
Dein Enkel Alexander
Deine Urenkel Emil, Emma Lotta und Hugo**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 18.03.2023 um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Köllme statt.



Anzeigen-Tel. 034601 2 55 19
Anzeigen-Fax 034601 2 55 20

Danksagung

Es bleiben Liebe, Dank und Erinnerung.

Günter Grenz

* 09.09.1941 † 29.01.2023

Tiefbewegt von der erwiesenen Anteilnahme, die uns in der schweren Stunde des Abschieds von meinem lieben Ehemann, Papa, Opa, Bruder und Onkel zuteil wurde, sagen wir allen unseren tiefempfundenen Dank. Ein großes Dankeschön an unsere Tochter Andrea, die mir bei der liebevollen Pflege meines Mannes Tag und Nacht zur Seite stand. Besonderen Dank an die Rednerin Frau Wurzel sowie an das Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel.

In stiller Trauer:

**Ehefrau Birgitt
Tochter Andrea mit Thomas
und Frederike**

Köllme, im Februar 2023



Danksagung

Für die lieben Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie persönliches Geleit beim Abschied von unserem lieben Verstorbenen

Günter Wilde

* 10.10.1939 † 02.02.2023

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt unserem Hausarzt Herrn Dr. med. Schumann und dem Pflegedienst Annett Engler sowie der Rednerin Frau Hübner, der Gärtnerei Klimt und dem Bestattungshaus VOIGT.

In stiller Trauer:

**seine Ehefrau Gerlinde
Andrea und Thomas mit Familien**

Trebitz, im März 2023



Plötzlich und unerwartet, für uns alle noch unfassbar, müssen wir Abschied nehmen von unserem lieben



Bernhard Freytag

* 22.01.1942 † 21.02.2023

Wir danken allen für die zahlreich erwiesene Anteilnahme.

In stiller Trauer:

Seine Janne

Sein Sohn Hartmut mit Peter

Seine Enkelin Kathrin mit Familie

Seine Enkelin Christiane mit Familie

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Wir sind traurig, dass Du gingst, aber dankbar, dass es Dich gab. Du lebst in uns weiter.

Traurig, aber auch mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Wolfgang Zakschewski

* 06.01.1936 † 02.03.2023

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Frau Lotti
Deine Kinder mit Familien

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 31.03.2023 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Zappendorf statt.

STRECKER-NATURSTEIN

GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE

034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a

NIVEAUVOLL & PREISWERT

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Natur-, Friedwald- und Diamantbestattungen
- NEU**
- TREE OF LIFE-Bestattungen
- Grabeinebnungen

Inh: Felix Voigt
Täglich 24 Stunden persönlich erreichbar
☎ 03 47 73/2 03 72 oder ☎ 03 47 74/4 14 74

Eisleben OT Hedersleben, Grüne Tanne 13
Röblingen am See, Stedtener Straße 33a
www.bestattungshausvoigt.de
e-mail: bestattungshausvoigt@freenet.de



Grabsteinhandel

Uhlendorf

Steine und Einfassungen
Vasen, Schalen, Bronzen

Ruhestätte Familie Mustermann

Beratung Lieferung Montage
Terminvereinbarung
034609-20396

Tulpenstraße 8 - 06198 Salztal OT Schlepzig

Steinmetzbetrieb Wienschmann

Inh. Raul Zachow

Ausführung von Grabmalen, Einfassungen
Vergoldungen & Zweitschriften

Auf Wunsch auch Hausbesuche

Eisdorfer Str. 12
06179 Teutschenthal

Tel. 034601 / 520867
Mobil: 0174 / 5331576
raul-zachow@t-online.de
www.steinmetzbetrieb-wuenschmann.de

Öffnungszeiten: Fr. 14.30 - 17.30 Uhr, Sa. 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Die reine Energie

Rheingas Halle-Saalegas GmbH

Alle Flaschengrößen!
Flaschenkauf
gleich mit beim Einkauf
= ein Weg!

Unsere Vertriebsstelle in
LANGENBOGEN
bei der Druckerei Schäfer
Köchstedter Weg 3

Jörg Schäfer
Tel. 034601/ 2 55 19
oder **2 24 57**

Trauerkarten

individuell für Sie gestaltet und gedruckt

Schäfer Druck & Verlag GmbH

06179 Langenbogen | Telefon (034601) 2 55 19
schaferdruck@web.de • www.schaefersdv.de

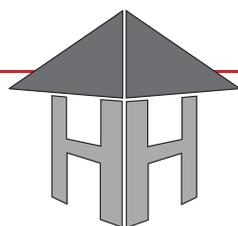


**ACHTUNG . . . ACHTUNG
WOHNUNGEN FREI**

**Würde
SeniorenWohnpark und in Bennstedt,
Teutschenthal barrierefreies Wohnen**

Ab sofort sind **2 Einraum-Wohnungen**
(38 und 46 m²)
im Würde-Senioren Wohnpark
Teutschenthal, Karl-John-Str. 2, frei!

Vermieter Manuela Lichtenfeld-Schlenstedt
Telefon: **034601 - 2 20 39**



HORA Holzbau GmbH

- Dachstühle, Dacheindeckung mit Ziegeln
- Terrassenüberdachungen, Carports, Vordächer, Balkone
- Trockenbau, Innenausbau
- Holzterrassen, Holz- und Putzfassaden
- Holzrahmenbau
- Dachfenster Montage bzw. Austausch

*Holz- und Dacharbeiten
alles aus einer Hand!*

Paul-Schmidt-Str. 22b • 06179 Teutschenthal OT Langenbogen
Fon 03 46 01/3 90 91 • Fax 03 46 01/3 90 93
Funk 01 72/3 62 27 68 • E-Mail: horaholzbau@gmx.de

Praxis für Podologie & Kosmetik Lichtenfeld



Medizinische Fußpflege



Kosmetik



Maniküre



Hausbesuche



Hera Residenzen Service GmbH
Praxis für Podologie & Kosmetik
Manuela Lichtenfeld
Eislebener Straße 16
06198 Salzatal OT Bennstedt



Tel.: 034601 / 55094

Rufen Sie uns an!



**Häusliche Krankenpflege
Manuela Lichtenfeld**



Verhinderungspflege



Behandlungspflege



Grundpflege



Tel.: 034601/22039
Fax: 034601/22878



Eislebender Straße 16
06198 Salzatal OT Bennstedt



Website: www.heraresidenzen.de
E-Mail: marcel.siebecke@hkpm1.heraresidenzen.de



**Transporte - Vermietung
Containerdienst
FRANK BERGES**

Alte Ziegelei Nr. 7, 06317 Seegebiet Mansfelder Land/OT Wansleben
Telefon: (034601) 21 3 47 • Funk: 0172 / 7 00 95 88

Wir fahren für Sie:

- Kies • Sand • Schotter • Splitt • Frischbeton • Mutterboden
- Bodenkompostgemisch • Rindenmulch • Baustofftransporte aller Art
- Entsorgungen aller Art - bei Bedarf auch am Wochenende!
- Containergrößen: 1,3 m³, 2 m³, 3,5 m³
- Schrottcontainer kostenlos

gaebler-productions
MEDIENPRODUKTION · TONSTUDIO

- Aufnahmen
- Arrangements
- Mix/Mastering
- Filmvertonung



Stefan Gäbler
Neuvitzenburg 21 • 06179 Teutschenthal • Telefon: 034601 2 79 46
E-Mail: info@gaebler-productions.de

Komposition. Musikproduktion. Sounddesign.

Personenbeförderung Mario Klüster

Hallesche Straße 19
06198 Salztal OT Lieskau

☎ (0345) 5504542 · 0172/3633937

Kleinbusse für 8 Personen und Großraumlimousinen

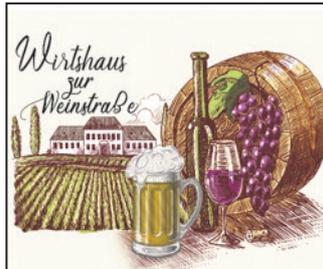


- ✓ Arztbesuch für Klinik und Kuren (Abrechnung bei allen Kassen möglich)
- ✓ Behinderten- und Kindertransporte
- ✓ Zubringerfahrten (zu allen Flugplätzen u. zu Bahnhöfen der DBAG)
- ✓ Transferfahrten (Zubringer zu Reisebussen u.ä.)
- ✓ Vereinsfahrten, Rentnerfahrten u.ä.
- ✓ Hin- und Rückfahrt zu Ihren Theaterbesuchen, Konzerten u.ä.
- ✓ Hin- und Rückfahrt zu Ihren Urlaubsorten bundesweit

Bei Gruppenfahrten können Fahrpreise auch pauschal vereinbart werden.

Preis/Kilometer unabhängig von der Personenzahl.

Wir fahren Sie sicher und preiswert.



Gaststätte
Bowling
Catering

Tel: 034601/55194

wirtshaus-zur-weinstrasse-
langenbogen.de

Putzteufel-Salztal



Inh. Hans-Georg Reimer
Dederstedter Weg 9
06198 Salztal, OT Schochwitz

**REINIGUNGS-
KRÄFTE
GESUCHT!**

Telefon: 0176 - 31 67 30 91
oder per Mail:
putzteufel-salztal@t-online.de

BAUFIRMA JAEGER

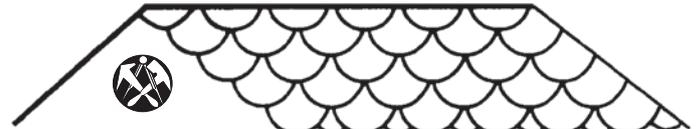
- Ihr Altbauspezialist seit 1982 -



- Putz- und Maurerarbeiten
- Trockenbau
- Fliesenlegerarbeiten
- Betonarbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Estricharbeiten
- Abriss und Entkernung
- Altbausanierung
- Bruchsteinmauern und Ausfugen
- Pflaster- und Verlegearbeiten
- Erd- und Tiefbau

Werkzeug- und Maschinenverleih

06198 Salztal / OT Köllme · Bennstedter Straße 14
Telefon: (03 46 09) 2 01 20, Funk: 01 72 / 3 44 13 35



Dachdeckerbetrieb

Jan Meyer

Diplom-Bauingenieur (FH) · Gebäudeenergieberater (HWK)

Innungsfachbetrieb für:

- sämtliche Dachdeckerarbeiten
- Fassaden - und Schornstein-verschieferung
- Dachklempnerei
- Gerüstbau
- Zimmermannsarbeiten

Seit 1851 Familienbetrieb in 6. Generation

Friedrich-Henze-Str. 37 · 06179 Teutschenthal
Mobil: 0170/545 70 17 · Tel.: (034601) 226 15 · Fax: 393 12
e-mail: dach-meyer@t-online.de

SPANNDECKEN

Die exklusive und schnelle Deckenverkleidung

- Alle Spanndecken werden individuell auf Maß angefertigt.
- Brillante Oberflächen mit mehr als 110 Farben und Dekoren.
- Beleuchtung und Einbaustrahler problemlos integrierbar.
- Montage in wenigen Stunden realisierbar.



Rufen Sie uns an!

Büro
Bahnhofsring
06295 Luth. Eisleben

Tel.: (03475) 61 22 56
www.bad-parthier.de



Kosmetiksalon Kaleße

Kosmetik und Fußpflege

- Maniküre
- Pediküre
- Kosmetik



Straße der Einheit 9 · 06198 Salztal/OT Salzmünde
Telefon (034609) 2 19 38

Steuererklärung? Wir machen das.

Arbeitnehmer und Rentner:



Beratungsstellenleiterin
Christine Müller
ist gerne für Sie da!
☎ 034773 20421



Beratungsstelle:
Karl-Liebknecht-Str. 2
06198 Salztal/OT Beesenstedt
E-Mail: Christine.Mueller@vlh.de
www.vlh.de/bst/4518

Termine nach Vereinbarung!
- bei Bedarf auch sonnabends
oder bei Ihnen zu Hause



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG

HOCH UND RUNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE

JALOUSIIBARE
LAMELLEN

SOLAR
BY BÜBENDORFF
7
JAHRE
GARANTIE
AUF ALLE
BAUTEILE



SOLAR ROLLLÄDEN
VON BÜBENDORFF

NEU
BAFA-Förderung
15%
für den sommerlichen
Wärmeschutz

FIRMA BÜTTNER

Tel.: 0345 - 5511668
rollladen-buettner@freenet.de
www.rollladen-buettner.de

AUCH AUF AKKU UND FOTOVOLTAIK-ZELLEN

**ROLLLÄDEN · ROLLTORE · MARKISEN
UMBAU ALLER ROLLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR**

AUTOSERVICE THIMM

Freie Kfz - Werkstatt
Andreas Thimm

Quillschneider Str. 10
06198 Salztal /
OT Benkendorf 

Tel. 03 46 09/2 38 54
Fax: 03 46 09/2 39 17
Funk: 01 70/4 75 48 53

Meinen lieben Kunden wünsche ich ein frohes und gesundes Osterfest! 

Reparaturen aller Kfz-Typen • Reifenservice • Leihwagen
Klimaservice • DEKRA und AU-Stützpunkt 

täglich: 8.00 - 20.00 Uhr • Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

TREPPEN FÜRS LEBEN

TREPPENBAU
SEIFERT

Herstellung von
Massivholztreppe

Innungsfachbetrieb

Birkenallee 5d
06198 SALZATAL
OT HÖHNSTEDT
Tel. 034601 / 22 920
Fax 034601 / 27 512
www.seifert-treppen.de




Wir suchen Unterstützung für regionale Projekte in Halle/Saale und Umgebung:

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Wir suchen:
Tiefbauer, Maurer/Betonbauer und LKW-Fahrer für Baugewerbe (m/w/d)

Wir bieten:

- unbefristete Festanstellung,
- übertarifliche Vergütung,
- moderner Maschinenpark,
- aufgeschlossenes und freundliches Team uvm.

Interesse geweckt? Melde dich bei uns.
info@reko-bau-heller.de ☎ 0345 / 5 63 68 41

Informationen zu uns findest du hier:
www.reko-bau-heller.de



Physiotherapie

Beatrice Koch

An der Lehmwand 1, 06198 Salztal OT Salzmünde

Wir sind eine moderne vielseitige **Physiotherapie**,
Super Team – **suchen dringend Verstärkung!**

Wir arbeiten mit Rezeptionskraft.
Das Gehalt ist abhängig von Fortbildung und Zusatzqualifikation.
Deine Arbeitszeit passen wir für dich an (20; 30 oder 40 Wochenstunden). Fahrtkosten zwischen Wohnung und Arbeitgeber werden übernommen.

Kontakt über: E-Mail beatrice.koch@vodafone.de
oder schriftlich: **Physiotherapie Beatrice Koch**
An der Lehmwand 1
06198 Salztal, OT Salzmünde

Tel.: 034609/2 14 84, Fax: 034609/2 56 69,
Öffnungszeiten: Mo - Do 7.00 - 18.30, Fr 7.00 - 14.30 Uhr + n. Vb.

Wir drucken für alle! Flyer, Briefpapier, Endlosformulare, Bücher und Broschüren – auch in Kleinstauflagen! **Schäfer Druck & Verlag GmbH**
Köchstedter Weg 3 | 06179 Teutschenthal OT Langenbogen | Telefon (034601) 2 55 19 |
Telefax (034601) 2 55 20 | schaeferdruck@web.de | www.schaeferdv.de

Autohaus – Autoverwertung Uhlmann KG

Kfz-Meisterwerkstatt – Altfahrzeug-Demontagebetrieb seit über 32 Jahren



Tel.: (03 46 01) 2 50 02
Fax: (03 46 01) 2 66 06
Funk: 01 72 / 5 93 15 54
autoverwertung-uhlmann@gmx.de
www.autoverwertung-uhlmann.de



Lieskauer Str. 1a · 06198 Salztal
OT Bennstedt
Montag - Freitag 8 – 17 Uhr
Samstag nach Vereinbarung!

Wir sind weiter für Sie da!
Herzliche Grüße und bleiben Sie gesund! D. Uhlmann (Geschäftsführer)

SERVICE rund ums Auto...

- Kfz-Begutachtung
- Fahrzeugdiagnose aller Kfz-Typen
- Bremscenter
- Ersatzteilverkauf
- Karosseriearbeiten
- Reparaturen aller Kfz-Typen
- PKW-Verglasung
- Gebrauchtwagen
- Reifendienst
- Klimaservice
- TÜV/AU
- Ersatzteile
- Internethandel / ebay
- Achsvermessung
- Kfz-Zulassungen
- Werkstatt-Ersatzwagen
- Berge- u. Abschleppdienst



BRUKOMA

Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten

- * Dacharbeiten
- * Dachentwässerung
- * Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- * Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- * Solaranlagen

Dachdeckermeister Sven Marten

Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salzatal / Schiepzig
 Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14



Praxis für Zahngesundheit

Ihr Lächeln ist uns wichtig!

Arite Lehmann-Wiegleb
 Zahnärztin

06198 Salzatal/Bennstedt
 Eislebener Straße 4
 Telefon: 034601 - 2 74 57
 www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de
 zahnarztpraxis-bennstedt@web.de

Sprechzeiten:
 Montag 08.00 - 11.00 14.00 - 19.00
 Dienstag 08.00 - 13.00
 Mittwoch 13.00 - 20.00
 Donnerstag 08.00 - 13.00
 Freitag 08.00 - 13.00
 Narkosebehandlung

BAUERN-MARKT

im
Hühnerhof Steuden

6. Mai 2023
 9 - 15 Uhr

von **A** wie AAL
 bis **Z** wie Ziegen

- kucken
- essen
- kaufen
- streicheln
- spielen
- etc.



Platz ist in der kleinsten Hütte,
 doch Häuser baut man mit

Frank Witte

Ihre Nummern zum Haus:

01523.3865698

034601.24225

Email:

bau-mit-witte@outlook.de

